

Marka Olmak Yetmez Dünyalı Olmak Gerek



Profesyoneller İçin
Empati

Automechanika Frankfurt 2016

Automechanika Frankfurt 2016

Aktaş Holding Automechanika Frankfurt Fuarı'nda, ülkemizi başarıyla temsil etti.

► ► ► s 12

Aktaş Holding'e BTSO Gururu

BTSO Pride For Aktaş Holding

"İlk 250 Büyük Firma-2015" araştırması listesinde Aktaş Holding de yer aldı.

► ► ► s 16

'Yeni Mezun' Gençler Aktaş'ta

The 'New Graduate' Young People In Aktaş

Aktaş Holding yeni mezun gençlere istihdam sağlıyor.

► ► ► s 22



airtech

Feel confidence

The confidence

www.airtechairsprings.com



A brand of Aktaş family.

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

20



Turquality Sürecine Tam Not

Full Marks To Turquality Process ▶ ▶ ▶ s 20

24



Aktaş Holding'e İş Başvurularında Yeni Dönem

New Period In Work Applications To Aktaş Holding ▶ ▶ ▶ s 24

30



'IAA Hannover 2016' Ticari Otomotiv Fuarı Beklentileri Karşıladi

'IAA Hannover 2016' Commercial Vehicle Fair Met The Expectations ▶ ▶ ▶ s 30

42



Aktaş Fotoğraf Kulübü'nün Görsel Arşivi Genişliyor

Visual Archive Of Aktaş Photograph Club Expands ▶ ▶ ▶ s 42

İmtiyaz Sahibi

Aktaş Holding Adına:
Sami EROL

Genel Yayın Yönetmeni:

Gökmen TURAN

Editör:

Ayşegül DÖNMEZ

Yayın Kurulu:

Gökmen TURAN
Ayşegül DÖNMEZ
Tülin ÇAVUŞOĞLU
Serkan ZEYİNOĞLU
Hacer BIÇAKÇI

Konsept - Grafik:
medyapark

Baskı:

önder ofset
reklamcılık matbaacılık ambalaj ttd. şti.



Şahap Aktaş

Aktaş Holding Yönetim Kurulu Başkanı

Chairman of Board

Aktaş Holding, Globalleşmenin Tüm Gerekliklerini Yerine Getiriyor

Çok Değerli Dostlarım,

Hepinizin bildiği gibi Aktaş Holding olarak, kurulduğumuz günden beri dünya ölçeğinde büyüme hedeflerimiz doğrultusunda kararlı şekilde ilerlerken; hem müşterilerimiz, hem de tüm paydaşlarımız nezdinde fayda sağlayacak değerler ortaya koymak adına, yoğun bir tempoyla çalışmalarımızı sürdürmekteyiz.

Aktaş Holding'in temel ilke ve değerlerine sahip çıkarak ilerlediğimiz bu süreçte, bugünkü yakalanan başarılarla asla yetinmeyip; yüzümüzü daima geleceğe döndürmüş ve şirket olarak hem operasyonel açıdan, hem de planlamalar açısından geleceğin beklentilerine odaklanmış durumdayız.

Bu anlamda, çağın beklentilerine uygun şekilde hareket edip müşteri beklentilerini doğru etüt etme gayreti gösterirken, şirketin geleceğinde belirleyici unsurlardan biri olan globalleşme süreci doğrultusunda da etkin adımlar atmaya özen gösteriyoruz.

Özellikle bilgi ve teknoloji çağında olduğumuz gerçeğinden hareketle, bilgiye öncelik veren bir anlayış çerçevesinde çalışmalarımızı sürdürüyor; dünyanın her noktasındaki 'Aktaş' markasının varlığını sürdürülebilir kılmak adına da AR-GE odaklı gelişim stratejileri çerçevesinde daima geleceğe yatırım yapıyoruz.

Tabi Aktaş Holding'in bugünlere ulaşırken, başarı merdivenlerini adım adım çıkma sürecinde yaşadığı zorluklara göğüs gerebilme kabiliyeti kadar; bugün ulaştığı noktadan daha iyi seviyelere ulaşması ve sektörel düzeydeki etkinliğini kalıcı hale getirebilmesi için de aynı ciddiyetle ve ilk günkü heyecanla çalışması gerektiği bilincini, şirketimizin tüm kademelerine yerleştirmiş durumdayız.

Öte yandan Aktaş Holding olarak, kurumsallaşma yolunda attığımız başarı adımlar neticesinde, global bir marka olmanın tüm gerekliklerini yerine getirmeye büyük önem veriyoruz.

Nitekim bu doğrultuda, sadece ortaya koyduğumuz inovatif ürün ve insan odaklı hizmetlerin dışında; içerisinde yaşadığımız topluma ve doğaya anlam kazandıracak, 'Aktaş' markasının gücünü toplum nezdinde içselleştirecek çalışmalarla da globalleşme yolculuğumuza aynı ciddiyetle devam etmekteyiz.

Bu açıdan Aktaş Holding'in, rekabetin üst düzey yaşandığı ulusal ve uluslararası piyasalarda 'küresel güven, yerel samimiyet' bilinciyle hareket etmeye devam ederek, dünya ölçeğindeki güçlü algısını yarınlara en güzel şekilde taşıyabilmek adına, var gücüyle çalışmaya devam edeceğini gururla söylemek isterim...

Hepinizi saygıyla selamlıyorum,

Aktaş Holding Fulfills All Requirements for Globalization

Dear Friends,

As you all know, we, Aktaş Holding, have been decisively operating in line with our global growth targets ever since our foundation and perform our operations intensively for the purpose of creating values that will benefit both our clients and all our stakeholders.

During this process, when we protect the fundamental principles and values of Aktaş Holding, we believe that our current successes are not sufficient; and we always look into the future and are focused on future expectations in terms of both operations and plans as a company.

In this context, as we strive to act in line with the expectations of the age and analyze the expectations of clients accurately, we try to take efficient steps on the way to globalization which is one of the decisive factors for the future of the Company.

In particular, based on the fact that we are in the age of information and technology, we continue our operations by giving priority to information; and we always invest in the future according to R&D-oriented development strategies in order to maintain 'Aktaş' brand all around the world.

Of course, we have increased the awareness of operating with seriousness and great passion at all levels within our company in order to obtain better results and ensure permanent efficiency in the sector in the future based on the capability of Aktaş Holding to overcome all difficulties that we had as we have taken the steps of success so far.

Besides, we, Aktaş Holding, place great importance to fulfilling all requirements to become a global brand as a result of successful steps that we have taken on the way to institutionalization.

Indeed, we seriously proceed on the journey to globalization by our activities which will give meaning to our society and nature and which will internalize the power of 'Aktaş' brand within the society in addition to our innovative products and people-oriented services.

In this regard, I can proudly say that Aktaş Holding will continue to act by the awareness of 'global confidence and local sincerity' in national and international markets which witness high-level competition, and will use all its efforts to convey its world-scale powerful perception to the future in an excellent way...

Best Regards,



lineflex

güveni hissedin



**Temelden çatıya, cepheden terasa
su yalıtımı çözümlerinizde
EPDM membran sistemleri sunuyoruz**

www.lineflex.com.tr



Sami Erol

Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı - Yönetim Kurulu Üyesi

CEO - Member of the Board

Globalleşmenin Yolu Markalaşmadan Geçiyor

Aktaş Holding'in Çok Değerli Paydaşları,

Günümüz dünyasında başarılı olan şirketlerin, faaliyet gösterdiği sektörlerde öncelikle yerelin beklentilerini doğru şekilde analiz ederek tüketici / müşteri beklentilerini karşılama, daha sonrasında da markalaşma ve küreselleşme yolunda adımlar atarak, yakaladıkları başarıları sürdürülebilir kılma eğiliminde olduklarını görüyoruz.

Tabi bu süreçleri, kısa vadede etkin sonuçlar alacak hale dönüştürmek o kadar kolay bir iş değil... Şirketlerin ortaya koydukları vizyon ve misyonları doğrultusunda, salt bugüne odaklı yaklaşımlar sergilemekten ziyade; bütünsel bir bakış açısı sergileyip, daha çok markalaşmaya ağırlık vererek büyüme ivmelerini sürdürmeleri ve geleceğe odaklanmaları kuşkusuz daha doğru bir yöntem olacaktır.

Bilgi ve teknoloji alanında çok hızlı bir dönüşüm sürecinin yaşandığı dijitalleşen dünyada, bu hızlı dönüşüme adapte olabilmek, bireyler açısından olduğu kadar işletmeler açısından da bir hayli önem taşıyor. Markalaşmayı bir kültür olarak benimseyerek, çağın gerekliliklerine uygun hareket eden ve bilgiyi kullanma becerilerini sürekli olarak güncelleyen firmaların, globalleşme yolunda rakipleri karşısında öne çıkması kaçınılmazdır.

Globalleşme yolculuğunda da şirketin, salt ürün ve hizmet odaklı anlayış benimsememesi gerekiyor. Eğer ortaya koyduğu vizyonu düşünce gücüyle beslememesi; yeniliğe, dönüşüme, AR-GE ve inovasyona yatırım yapmaması, mükemmeliyetçi anlayış benimsememesi ve toplumla bütünleşmemesi durumunda ise hizmet verdiği mevcut pazarlarda yakaladığı başarıları, sürdürülebilir olarak geleceğe taşıması pek mümkün olmamaktadır.

Kurulduğu günden bu yana, hizmet verdiği sektörde sağladığı yüksek katma değer ve farklılıklarla ön plana çıkma başarısı gösteren Aktaş Holding, sürekli iyileştirme kültürü çerçevesinde hareket edip, toplam kalite yönetim ilkelerini de en iyi şekilde yerine getirerek, markalaşma ve globalleşme yolculuğunu emin adımlarla sürdürmektedir.

Bugün, dünyanın hemen her noktasında ortaya koyduğu etkin faaliyetlerle adından söz ettiren Aktaş Holding bir Türk markasının gururuyla, global ölçekte sektöre değer katan yaklaşımlar sergilemeye devam ederken; insan odaklı anlayış çerçevesinde de müşteri / paydaş / toplum ve çevre ekseninde ortaya koyduğu ortak fayda sağlayan hamleleriyle, gelecek yolculuğunda kararlı şekilde ilerlemeye devam ediyor.

Saygılarımla,

Globalization is Possible with Branding

Dear Esteemed Stakeholders of Aktaş Holding,

We all see that the successful companies in today's world accurately analyze the local expectations in the sectors where they operate, take steps towards meeting the expectations of consumers / clients and then branding and globalization and strive to maintain their successes in the future as well.

Of course, it is not very easy to turn these processes into efficient results in the short term... It will be a more proper method for the companies to focus on the future by demonstrating a holistic perspective and giving more importance to branding and continuing their growth trends rather than using the approaches that only focus on today in line with the visions and missions of companies.

In the digitalizing world which witnesses a very rapid transformation process in the field of information and technology, it is very important for both individuals and enterprises to adapt to this rapid transformation. It is inevitable that those companies which accept branding as a culture, act in line with the requirements of the age and improve their skills of using knowledge will be one step ahead of their competitors in terms of globalization.

Companies should not only adopt a product and service-oriented concept on the way to globalization. If companies do not nurture their vision with the power of thinking, do not invest in innovation, transformation, R&D and innovation, do not embrace a perfectionist concept and is not integrated with society; it will be impossible for them to convey the successes that they achieve in the markets to the future in a sustainable way.

Aktaş Holding, which has succeeded in standing out in the sector with high added value and distinction ever since its incorporation, acts in line with the culture of continuous improvement, fulfills the principles of total quality management excellently and takes decisive steps on the journey of branding and globalization.

As a proud Turkish brand that is very popular almost everywhere around the world thanks to our efficient operations, we continue to take approaches that add value to the sector on global scale and decisively proceed on the journey to the future with initiatives that provide common benefits in line with people-oriented concept and with regard to the axis of clients / stakeholders / society.

Best Regards,

MARKA OLMAK YETMEZ DÜNYALI OLMAK GEREK

Marka olmak, şirkete bir kişilik kazandırmak artık piyasada kabul görmenin daha da ötesi kazançlı bir ticaret ortamı kurmanın temel şartlarından biri haline geldi. O yüzden de küçük bir kasabada ya da büyük bir şehirde iş yapıyor olun markalaşmayla ilgili adımları atmanız elzem. Bunu kabul eden, fiyat-kalite dengesiyle kendilerine yer bulan, hedef kitleler için tercih edilen markalar ise süreci bir tık daha yukarı taşımanın peşine düştü, artık amaç belli: **'Global Marka'** olmak...

Fason üretim konusunda hatırı sayılır bir yere sahip olan ülkemizde suların artık farklı yönden aktığını söylemek mümkün. Çünkü dış pazarda kalitesiyle başka markayla kendine yer bulan firmalar bu karlılığın daha üstüne çıkabileceklerinin farkına vardı. İç pazarda girdi maliyetlerindeki artışları ürüne yansıtmakta zorlanan diğer şirketler ise 'ürüne değer kat, fiyatı kabul ettir' algısıyla markalaşmaya yoğunlaştı. Türkiye'de hala fason üretim yapan ve büyümekten, marka olmaktan korkanlar için de en güzel örnek HTC olsa gerek. Fason üretim yapan bir şirket iken 5 yılda dünya markası haline gelen HTC'nin globalleşmesinin mimarı Peter Chou başarısını şöyle açıklıyor; 'Bu yolda "inovasyon", "yetenekli iş gücü", "DNA değişimi", "güçlü vizyon", "risk alma" ve "sürekli öğrenme" gibi aslında bilinen ancak uy-

gulamada büyük zorluklarla karşılaşılan süreçleri hayata geçirdik.'

Ülkemizin markalaşmayla ilgili yürüttüğü süreci tabelalaşmadan başlatsak da bugünün beklentileri yüksek tüketicileri şirketleri adeta marka olmaya zorlar durumda. Alacağım ürün ya da hizmet eğer marka ise; muhabatım bellidir, ürün garanti altındadır, ödeyeceğim bedel de kalitesiyle bunu hak ediyordur. Buraya kadar her şey anlaşılır olsa da bu noktada işletmelerin, o tercih edilen neden ben olmayayım karmaşası başlıyor. Yani ne yapmalı da marka olmalı?

GÜCÜNÜ SÖYLE SANA KİM OLDUĞUNU SÖYLEYİYİM

Marka olmanın öncelikli sürecinin şirketin ölçeği başka deyişle güçlü yanlarının

olması üzerinde duruluyor. Güçlü yan ise kiminde tedarik, kiminde üretim gücü ve iş modeli, kiminde ise pazarlama faaliyetleri ile kendini gösteriyor. Doğrusu ise saydığımız tüm değerlerin tek bir işletmede toplanması. Farklılaştırıcı gücün olmadığı ve marka olan işletmelerin ise hazin sonu üründen memnun olmayan müşteriler ve salt vaatlerle yıldızı hızlı parlayıp sönen çok sayıdaki şirket.

Gücü anlamlı bir düzleme çeken ise yönetsel faaliyetler. Doğru insan kaynağının doğru işle buluşması, değişim dinamiklerine yanıtız kalmayan bir yönetim anlayışı, yavaş strateji, hızlı hamle ve elbette ki tüm bu yapılanlardan memnuniyet duyan müşteriler. Bu birleşim gerçekleştiğinde global düzeyde marka olmamak neredeyse imkansız.



BEING A **BRAND** IS NOT SUFFICIENT, IT IS REQUIRED TO BE AN **EARTHMAN**

Being a brand and bringing an identity to the company have been one of the basic conditions to establish a profitable trade environment beyond being acceptable on the market. Therefore, it is essential for you to take steps relating to branding whether you make business in a small town or a big city... The brands which accept this, have found place for themselves with the price-quality balance and on a "preferred" position for target audience, have pursued to take the process to immediate upper level. **The purpose is certain now: To be a 'Global Brand'...**



In our country having a remarkable position in the field of contract manufacturing, it is possible to say that waters flow from a different direction now because the firms which found a place with another brand with its quality on the foreign market noticed that they may go beyond this profitability. Other companies, which have difficulty in reflecting increases in input costs to the product on the domestic market, have concentrated on branding with the perception of "add value to the product, have them accept the price". The best example for those still making contract manufacturing in Turkey and afraid of growing and being a brand should be HTC... Peter Chou, being the architect of globalization of HTC which was a contract manufacturing company and has been a global brand within 5 years, explains its success as follows: "We implemented the processes such as "innovation", "skilled labor", DNA

change", "strong vision", "taking risk" and "continuous learning" which are known in fact but with major difficulties in practice."

Although we initiate the process conducted by our country for branding from the "sign", today's expectations and high consumers force companies almost to be a brand... if the product or service to be bought by me is a brand, my addressee is certain, the product is under guarantee and the price payable by me deserves it with its quality... Although everything is understandable up to now, firms start to confuse that "Why not I am preferred?" at this point. Namely what to do to be a brand?

I WOULD SAY WHO YOU ARE IF YOU SAY YOUR POWER

In the branding travel, scale of the company, in other words, possession of strengths

is emphasized. Strength is seen with supply for some, with production power and business model for some and marketing activities for others. The right one is combination of all values, we listed above, in a single firm... The dreary outcome of the firms being a brand without a differentiating power is customers who are not satisfied with the product and many companies whose stars shined and went out rapidly with pure promises...

It is the managerial activities pulling the power to a meaningful platform. Meeting of the right human resource with the right job, a management understanding which is not non-response to the change dynamics, slow strategy, fast move and of course customers satisfied with all these actions... when this combination happens, it is almost impossible not to be a brand at the global level.

FARKLILAŞMA=MARKALAŞMA

Marka olmayı içi boş söylemlere oturtmuş ve genius bir fikri hayata geçirip sonra da süreç boyunca kalemi kıpırdatmadıysanız tüm yaptıklarınızın üzerine bir bardak soğuk su içebilirsiniz. Bugün AR-GE çalışmaları yapmayan, geliştirmekten de öte ürünü ya da hizmeti biricik kılmayanlar ismi bilinen ama tercih edilmeyen markalar haline geleceklerinden emin olabilirler. Çünkü artık bebek arabası dediğinizde yüzlerce model ve fonksiyonla karşılaşırırsanız ya da ürününüzün dağıtım ağını genişletirken kültürel dinamikleri yakalayamıyorsanız sadece yol üstü dükkanı olmanın getirebileceği hesapları yapabilirsiniz. Zaman hızlı adaptasyon devri, yavaşlayan ise treni kaçırıyor.

**DIFFERENTIATION= BRANDING**

If you have left branding as an empty rhetoric and have implemented a 'genius' idea and have not even wriggled the pen during the process, you may drink a glass of water after all these actions. Those who do not carry out R&D activities and do not render the product or service as unique, beyond its development, may make sure that they shall be brands known but not preferred because when you say pushchair today, if you encounter with hundreds of models and functions or you may not catch the cultural dynamics when you expand distribution network of your product, you may only make the projections for an "on-the-road shop". It is the time of fast adaptation and those slowing down miss the train...





LFT Germany GmbH, Dormagen, GERMANY

With you all the way



www.aktasholding.com

AUTOMECHANIKA FRANKFURT FUARI'NDA AKTAŞ HOLDİNG'E YOĞUN İLGİ

marketing@aktasholding.com

Sektörün dünya ölçeğindeki en büyük fuarlarından biri olarak gösterilen ve Almanya'nın ev sahipliğini yaptığı **Automechanika Frankfurt 2016 Fuarı**'na katılan Aktaş Holding, çağın beklentilerine yanıt verebilen Airtech marka hava süspansiyon ürünlerinin yanı sıra; yeni üretim tesisleriyle birlikte devreye aldığı Powertech markalı, nitelikli hortum ürünleriyle organizasyonda adeta gövde gösterisi yaparken, 13-17 Eylül 2016 tarihlerinde gerçekleşen organizasyonda, katılımcıların Aktaş standına ilgisi yoğun oldu.

Sektörün ulusal ve uluslararası arena-daki hemen her türlü organizasyonunda etkin şekilde yer alan Aktaş Holding, global ölçekte dünyanın her coğrafyasından katılımcının yer aldığı ve sektörün prestij organizasyonlarından biri olarak gösterilen Automechanika Frankfurt Fuarı'nda, ülkemizi başarıyla temsil etti.

1970 yılından bu yana, Almanya'nın ev sahipliğinde 2 yılda bir gerçekleştirilen

Automechanika Frankfurt 2016 Fuarı'na katılan Aktaş Holding, son teknolojiye sahip, nitelikli Airtech marka hava süspansiyon ürünlerinin yanı sıra; yeni üretim tesisleriyle birlikte devreye aldığı Powertech markalı, nitelikli endüstriyel hortum ürünleriyle, organizasyonda adeta gövde gösterisi yaptı.

Bu yıl, 13-17 Eylül 2016 tarihleri arasında düzenlenen ve otomotiv yedek parçaları,

sistemler, elektronik parçaları, onarım ve bakım ürünleri, aksesuarlar ve otomobiller için her türlü güncel detayın sergilendiği Automechanika Frankfurt Fuarı'nda Aktaş Holding, üst yönetimin de katılımıyla boy gösterirken, 195 m2'lik dev stant alanıyla, salon 6.1 'de B08 no'lu stantta misafirlerini ağırlayan Aktaş'a ziyaretçilerin ilgisi de yoğundu.



INTENSE INTEREST FOR AKTAŞ HOLDING IN AUTOMECHANIKA FRANKFURT FAIR

As Aktas Holding, which participated in **Automechanika Frankfurt 2016** Fair that is indicated as one of the biggest fairs of the sector in the world scale, and which was hosted by Germany, made almost an appearance in the organization as well as its Airtech brand air suspension products that can meet the requirements of the era, and Powertech branded quality hose products that it put into use with the new manufacturing facilities, and the interest of the participants was very intense to Aktas Stand in the organization which was held on the dates of 13-17 of September 2016.

Aktas Holding, which effectively takes place almost all sorts of organizations of the sector in the national and international arena, successfully represented our country in Automechanika Frankfurt Fair, where the participants from all geographies of the world took place in the global scale, and which is indicated as one of the prestigious organizations of the sector.

Aktas Holding participated in Automechanika Frankfurt 2016 Fair, which is held

biennially under the hosting of Germany since 1975, and made almost an appearance in the organization as well as its Airtech brand air suspension products that can meet the requirements of the era, and Powertech branded quality hose products that it put into use with the new manufacturing facilities.

In Automechanika Fair, which was held between the dates of 13th and 17th of September 2016, and on which the auto-

motive spare parts, systems, electronic parts, repair and maintenance products, accessories and all sorts of actual details for the automobiles were exhibited, Aktas Holding appeared with the participation of its top management, and the interest of the participants was very intense to Aktas which hosted its guests in the stand with and area of 195 m2 in salon 6.1 number B08.





ORGANİZASYONA REKOR KATILIM

14 salonda, 40.516 metrekarelik alanda gerçekleştirilen fuara 170 ülkeden, 136.000 ziyaretçi ile rekor katılım yaşanırken, organizasyonda ayrıca 4.820 katılımcı firma da ürünlerini sergileme imkânı buldu.

Almanya'dan Çin'e, ABD'den Brezilya'ya kadar, dünyanın her noktasında başarıyla faaliyetlerini sürdüren Aktaş Holding, dünyanın her noktasından müşterileriyle ve potansiyel müşteri adaylarıyla oldukça

verimli görüşmelere imza atarken, Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol yaptığı açıklamada, bu yıl beklentilerinin üzerinde bir yoğunluğun yaşandığı organizasyondan, şirket olarak son derece mutlu ve geleceğe dair umutlu ayrıldıklarını kaydetti.

SEKTÖRE YÜKSEK KATMA DEĞER SAĞLAMAYA DEVAM EDECEĞİZ

4 gün süren organizasyonda, ziyaretçilerin Aktaş Holding'e ve şirket bünyesinde geliştirilen yüksek standartlardaki ürünle-

re gösterdikleri ilgiden dolayı duydukları memnuniyeti dile getiren Erol, daima mükemmeli hedefleyen bir anlayışla gelecek yolculuğunu sürdürdüklerinin altını çizdi.

Sami Erol ayrıca; Aktaş Holding olarak, modern üretim tesislerinde, AR-GE çalışmaları sonucu geliştirdikleri üstün kalite standartlarına sahip ürünlerle, dünya ölçeğindeki tüketici beklentilerine en hızlı ve etkin şekilde yanıt vererek, sektöre yüksek düzeyde katma değer sağlamaya devam edeceklerini de önemle vurguladı.



HIGH RECORD PARTICIPATION TO THE ORGANIZATION

The Fair, which was held in 14 salons, and in an area of 40.516 square meter, and was participated from 170 countries with 136.000 visitors, and 4.820 participant companies could find the opportunity to exhibit their products in the organization.

Aktas Holding, which successfully performs its activities in all points of the world, from Germany to China and From USA to Brazil, signed highly efficient negotiations with the customers and the potential customer candidates from each point of the world, Sami EROL, who is the Chief executive Officer and Member of The Board of Aktas Holding, in his statement said that they as the company left the organization, on which an intensity over the expectations were experienced this year, as extremely satisfied and full of hope for the future.

WE WILL CONTINUE PROVIDING THE HIGHLY ADDED VALUES TO THE SECTOR

Erol, who mentioned about the satisfaction they felt due to the intense interest by the visitors for Aktas Holding and for the products that were developed within the company and in high standards, in the organization that lasted for four days, emphasized that they pursue their future voyage with a comprehension that always aims the excellence.

Sami EROL also overemphasized that as Aktas Holding, they will continue providing the high level added values to the sector by meeting the world-scaled customer expectations in the fastest and effectively with the superior quality products that they developed in modern manufacturing facilities as a result of R&D works.



AKTAŞ HOLDİNG'E BTSO GURURU

Dünya ölçeğinde büyüme ivmesini tüm hızıyla sürdüren Aktaş Holding; Bursa Ticaret ve Sanayi Odası (BTSO) tarafından 19 yıldan bu yana düzenlenen ve hem Bursa'ya, hem de Türkiye ekonomisine ışık tutan en önemli çalışmalar arasında kabul edilen, "İlk 250 Büyük Firma-2015" araştırması listesinde yer alarak, sektör arenasında gerçekleştirdiği başarılı faaliyetlerin meyvesini almanın gururunu yaşadı.

Hizmet verdiği sektörde ortaya koyduğu başarılı çalışmalarla adından sıkça söz ettirmeyi başaran Aktaş Holding'e, bir güzel haber de BTSO'dan geldi.

"Aktaş Holding; Bursa Ticaret ve Sanayi Odası (BTSO) tarafından 19 yıldan bu yana düzenlenen ve hem Bursa'ya, hem de Türkiye ekonomisine ışık tutan en önemli çalışmalar arasında kabul edilen, "İlk 250 Büyük Firma-2015" araştırması listesinde yer alma başarısı gösterdi."

BTSO tarafından her yıl merakla beklenen liste kamuoyuyla paylaşılırken, Bursa'nın en büyük 250 firmasının açıklandığı araş-

tırmada kendine yer bulan Aktaş Holding, sektör arenasında gerçekleştirdiği başarılı faaliyetlerin meyvesini almanın gururunu yaşadı.

BTSO tarafından; ciro büyüklüğü, katma değer (TL), öz sermaye, dönem karı, ihracat oranı, üretimden satışlar (TL) gibi kategorilere göre değerlendirmelerin yapıldığı araştırmada, Bursalı firmaların rekabet gücünün yükseldiği gözlemlendi.

BURSA VE ÜLKEMİZE KATKI SAĞLAMAYA DEVAM ETMEK İSTİYORUZ

BTSO'nun açıkladığı listede Aktaş Holding olarak 231'inci sırada yer almaktan

dolayı büyük bir gurur yaşadıklarını kaydeden Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, şirket olarak kuruldukları günden bu yana sürdürülebilir ekonomik büyüme ve değer yaratma önceliklerini benimsediklerini anımsatarak, bu anlamda yakalanan bu tip başarıların kendilerini oldukça mutlu ettiğini söyledi.

Aktaş Holding olarak, Bursa'ya, ülkemize ve dünya ekonomisine katkı sağlamaya devam etmek adına yoğun şekilde çalışmaya devam edeceklerini sözlerine ekleyen Erol, yakalanan başarıda emeği geçen tüm çalışanları kutlamayı da ihmal etmedi.



BTSO PRIDE FOR AKTAŞ HOLDING

Aktas Holding, which pursue its world scale growth momentum at full speed, had the pride on obtaining the fruits of its successful activities that it realized in the sectoral arena, by taking place in "First 250 Great Companies-2015" research list, which has been organized for 19 years by Bursa Trade and Industry Chamber (Bursa Ticaret ve Sanayi Odası – BTSO), and which sheds light to both Bursa and Turkey economy, and which is accepted among the most significant studies.

The good news arrived from BTSO to Aktas Holding which could achieve to be mentioned often through the successful works that it performed on the sector it served.

Aktas Holding; took place in "First 250 Great Companies-2015" research list, which has been organized for 19 years by Bursa Trade and Industry Chamber (Bursa Ticaret ve Sanayi Odası – BTSO), and which sheds light to both Bursa and Turkey economy, and which is accepted among the most significant studies.

As the list, which is curiously awaited each year, is shared with the public opinion by BTSO; Aktas Holding, which could take place itself in the study with which the greatest 250 companies are explained,

had the pride on obtaining the fruits of its successful activities that it realized in the sectoral arena.

In the study, which is performed by BTSO (Bursa Ticaret ve Sanayi Odası - Bursa Trade and Industry Chamber), and with which the assessment is made according to the categories such as the turnover size, added value (TL), own capital, period income, exportation rate, sales from production (TL), it is observed that the competitive capacities of the companies from Bursa are increased.

WE WANT TO CONTINUE CONTRIBUTING TO BURSA AND TO OUR COUNTRY

Sami EROL, who is the Chief executive Of-

ficer and Member of The Board of Aktas Holding, said that they are proud on taking place, as Aktas Holding, in rank of 231 in the list announced by BTSO, reminded that they adopted the priorities of sustainable economic growth and creating the values since its establishment to the present time, and said that such successes achieved in this respect made them quite happy.

Erol, who said that they, as Aktas Holding, will continue to work intensively in order to keep up contributing to economies of Bursa, our country and the world, and he also did not default on celebrating all the employees who contributed to the success achieved.



Aktaş Holding, Bursa, TURKEY

With you all the way



www.aktasholding.com

AKTAŞ HOLDİNG'İN İSG KRİTERLERİ BEĞENİ TOPLADI

Sürekli iyileştirme ve mükemmeliyetçi kültür doğrultusunda, iş sağlığı ve güvenliği ile çevre konularında örnek çalışmalara imza atan Aktaş Holding; 'Bureau Veritas Turkey' yetkililerince, şirket bünyesindeki İş Sağlığı ve Güvenliği kriterlerine ilişkin yasal mevzuata uygunluk, denetim standartlarına uyum kapasitesi, şirket içerisindeki çalışma ortamı ile çevresel konulardaki duyarlılık ve uygulamaları kapsayan denetlemeler sonucunda; ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi ile OHSAS 18001 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi almaya hak kazandı.

Sürekli iyileştirme ve mükemmeliyetçi kültür doğrultusunda, iş sağlığı ve güvenliği kriterlerine azami özen göstererek, çalışma ortamının en iyi koşullarda sağlanması ve çevre konusunda gösterdiği duyarlılıkla, bugüne dek örnek çalışmalara imza atan Aktaş Holding, bu çalışmaların meyvelerini almaya devam ediyor.

Aktaş Holding; uluslararası bağımsız gözetim, uygunluk kontrolü, denetim, kalite, çevre, sağlık ve risk önleme hizmetleri yapan 'Bureau Veritas Turkey' yetkililerince, şirket bünyesindeki İş Sağlığı ve Güvenliği kriterlerine ilişkin yasal mevzuata uygunluk, denetim standartlarına uyum kapasitesi, şirket içerisindeki çalışma ortamı ile çevresel konulardaki duyarlılık ve uygulamaları kapsayan denetlemeler sonucunda; ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi ile OHSAS 18001 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi almanın gururunu yaşadı.

TÜM ÇALIŞANLARIMIZI KUTLUYORUM

Denetlemeler süresince, Aktaş Holding'i en iyi şekilde temsil etme başarısı gösteren tüm çalışanları yürekten kutlayan Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, çalışanların bu önemli çalışma kapsamındaki yasal kriterlere, üst düzey hassasiyet göstermesinden dolayı son derece mutlu olduğunu ifade etti.

Aktaş Holding'in tüm faaliyetlerinde, bugüne dek olduğu gibi gelecekte de mükemmeliyetçi bir yaklaşım sergileyerek, sürekli iyileştirme kültürüne uygun hareket etmeye devam edeceğini vurgulayan Erol, şirketin hedeflerine yönelik gerçekleştirdiği kararlı yolculukta, Aktaş Holding ailesinin her bir üyesine olan yüksek inancını ve güvenini bir kez daha dile getirdi.



BUREAU VERITAS
Certification

AKTAŞ HAVA SÜSPANSİYON SİSTEMLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

MERKEZ: BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ALİ OSMAN SÖNMEZ BULVARI NO: 13/A
16140 NİLÜFER, BURSA, TÜRKİYE

SAHA: KOSAB AHMET VEFİK PAŞA MAH. KAYASAN SOK.
NO: 5 16450, BURSA, TÜRKİYE

Bureau Veritas Belgelendirme Holding SAS – İngiltere Şubesi yukarıda adı geçen kuruluşun, Yönetim Sisteminin aşağıda detayları belirtilen Yönetim Standardı gereklerine uygunluğunu değerlendirmiş olup, onaylamaktadır.

Standart

OHSAS 18001:2007

Belgelendirme Kapsamı

MERKEZ: HAVA SÜSPANSİYON KÖRÜĞÜ,
KAUÇUK ÜRETİMİ

SAHA: METAL PARÇA ÜRETİMİ, METAL YÜZEY
KAPLAMA İŞLEMLERİ

Belgelendirme Döngüsü Başlangıç Tarihi: **28 Temmuz 2016**

27 Temmuz 2019 tarihine kadar geçerli olan bu sertifikanın geçerliliği, Bureau Veritas tarafından periyodik olarak kontrol edilmektedir.

Orjinal Sertifika Tarihi: **28 Temmuz 2016**

Sertifika Numarası: **TR004709-1** Sürüm No : 1 Revizyon Tarihi: **28 Temmuz 2016**



SEÇKİN DEMİRALP
BVCH SAS İngiltere Şubesi
adına imzalayan

Sertifikasyon Ofisi: 66 Prescott Street, London, E1 8HG, UK
Lokal Ofis: Bureau Veritas Gözetim Hizmetleri Ltd.Şti
Aydınevler Sanayi Caddesi, Centrum İş Merkezi, No:3 Kat.:1 34854, Küçükyalı, İstanbul, TURKEY



UKAS
MANAGEMENT
SYSTEMS
008

Belge kapsamı ve ilgili standardın gerekliliklerinin uygulanabilirliği ile ilgili ayrıntılı bilgiler, belgelendirme kuruluşundan temin edilebilir.
Belge geçerliliğini, +90 216 518 40 50 telefon numarasından teyid edebilirsiniz.

ST_08 Rev.01

Sayfa 1/1

OHS CRITERIA OF AKTAŞ HOLDING ATTRACTED ADMIRATION

Aktas Holding, which has put its signature under the sample studies on the occupational health and safety and environment in line with the continuous improvement and perfectionalist culture, was entitled to be granted ISO 14001 Environment Management System Certificate and OHSAS 18001 Worker's Health and Safety Management System Certificate as a result of the inspections which cover the compliance with the legal legislation regarding the Occupational Health and Safety criteria within the body of the company, the capacity of adaptation to the inspection standards, the working environment within the company and the sensitivity and practices on the environmental issues by the authorities of 'Bureau Veritas Turkey'.

Aktas Holding which has put its signature under the sample studies so far today with the sensitivity that it shows in ensuring the working environment under the best conditions and with regard to environment by paying maximum attention to the occupational health and safety criteria in line with the continuous improvement and perfectionalist culture continues to get the gainings of these studies.

Aktas Holding experienced the proud of being granted ISO 14001 Environment Management System Certificate and OHSAS 18001 Worker's Health and Safety Management System Certificate as a result of the inspections which cover the compliance with the legal legislation regarding the Occupational Health and Safety criteria within the body of the company, the capacity of adaptation to the inspection standards, the working environment within the company and the sensitivity and practices on the environmental issues by the authorities of 'Bureau Veritas Turkey' providing international independent surveillance, compliance control, inspection, quality, environment, health and risk prevention services.

CONGRATULATE ALL OUR EMPLOYEES

The Chief Executive Officer and Board Member of Aktas Holding Sami Erol, who wholeheartedly congratulated all employees who succeeded in representing Aktas Holding in the best manner during the inspections, expressed that he is on cloud nine due to the reason that the employees show superior sensitivity to the legal criteria within the scope of this essential study.

Erol who emphasized that Aktas Holding will continue to act in compliance with the continuous improvement culture by showing a perfectionalist approach in the future as so far today in all of its activities, expressed once more his belief and trust in each member of Aktas Holding family in the intent journey that the company makes for its objectives.



BUREAU VERITAS
Certification

AKTAŞ HAVA SÜSPANSİYON SİSTEMLERİ
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

MERKEZ: BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ALİ OSMAN SÖNMEZ BULVARI NO: 13/A
16140 NİLÜFER, BURSA, TÜRKİYE

SAHA: KOSAB AHMET VEFİK PAŞA MAH. KAYASAN SOK.
NO: 5 16450, BURSA, TÜRKİYE

Bureau Veritas Belgelendirme Holding SAS – İngiltere Şubesi yukarıda adı geçen kuruluşun, Yönetim Sisteminin aşağıda detayları belirtilen Yönetim Standardı gereklerine uygunluğunu değerlendirmiş olup, onaylamaktadır.

Standart

ISO 14001:2004
Belgelendirme Kapsamı

MERKEZ: HAVA SÜSPANSİYON KÖRÜĞÜ,
KAUÇUK ÜRETİMİ

SAHA: METAL PARÇA ÜRETİMİ, METAL YÜZEY
KAPLAMA İŞLEMLERİ

Belgelendirme Döngüsü Başlangıç Tarihi: **28 Temmuz 2016**

15 Eylül 2018 tarihine kadar geçerli olan bu sertifikanın geçerliliği, Bureau Veritas tarafından periyodik olarak kontrol edilmektedir.

Orjinal Sertifika Tarihi: **28 Temmuz 2016**

Sertifika Numarası: **TR004711-1** Sürüm No: **1** Revizyon Tarihi: **28 Temmuz 2016**



SEÇKİN DEMİRALP
BVCH SAS İngiltere Şubesi
adına imzalayan



UKAS
MANAGEMENT
SYSTEMS
008

Sertifikasyon Ofisi: 66 Prescott Street, London, E1 8HG, UK
Lokal Ofis: Bureau Veritas Gözetim Hizmetleri Ltd.Şti
Aydınevler Sanayi Caddesi, Centrum İş Merkezi, No:3 Kat.:1 34854, Küçüköy, İstanbul, TÜRKİYE

Belge kapsamı ve ilgili standardın gerekliliklerinin uygulanabilirliği ile ilgili ayrıntılı bilgiler, belgelendirme kuruluşundan temin edilebilir.
Belge geçerliliğini, +90 216 518 40 50 telefon numarasından teyid edebilirsiniz.

TURQUALITY SÜRECİNE TAM NOT

Türkiye'nin uluslararası pazarlarda, kendi markalarıyla ayakta durabilen global bir oyuncu olması amacıyla oluşturulan 'Turquality Destek Programı'na 2010 yılı Ekim ayında dâhil olarak, dönem boyunca başarılı bir süreci geride bırakan Aktaş Holding, Ekonomi Bakanlığı yetkililerince gerçekleştirilen denetim ve performans değerlendirme sonucu, ikinci beş yıllık teşvik programından yararlanmaya hak kazandı.



Markalaşma sürecine büyük önem veren Aktaş Holding, rekabetçi piyasa koşullarının her geçen gün arttığı ve sınırların ortadan kalkarak, küreselleşen bir yapının ortaya çıktığı günümüz pazarlarında, dünyada ilk kez devlet desteği ile uygulamaya alınan ve Türkiye'nin uluslararası pazarlarda, kendi markalarıyla ayakta durabilen global bir oyuncu olması amacıyla oluşturulan 'Turquality Destek Programı'nda, başarılı bir dönemi geride bıraktı.

Ekonomi Bakanlığı tarafından oluşturularak, Türk markalarının yurtdışında markalaşma ve tanınırlığının artmasına yönelik hazırlanan Turquality teşvik programına, 2010 yılı Ekim ayında dâhil olma gururu yaşayan Aktaş Holding, bakanlık tarafından yapılan performans

değerlendirmesini de başarıyla tamamladı.

Program kapsamında, Ekonomi Bakanlığı tarafından Turquality Destek projesinde yer alan tüm firmaların, her beş yılda bir performans değerlendirmesi ve denetimi yapılırken, denetimden başarı ile geçen firmaların da ikinci beş yıllık teşvik programına devam etmeleri sağlanıyor.

2016 yılı Şubat ayında gerçekleştirilen denetimler sonucu, bakanlık yetkililerince Aktaş Holding'in ortaya koyduğu performanstan övgüyle söz edilirken, yetkililer Aktaş Holding'in uluslararası düzeyde ülkemizin gurur kaynaklarından biri olduğuna vurgu yaparak, programa devam etmesine dair gerekli işlemleri onayladı.

TURQUALITY AKTAŞ HOLDİNG'E DEĞER KATIYOR

Markalaşmaya giden yolda, Turquality Destek Programı'nın firmalara çok ciddi prestij kattığını vurgulayan Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol da markalaşma süreçlerinde esas olgunun sürdürülebilirlik olduğuna dikkat çekerek, markalaşmaya dair farkındalık oluşturulması noktasında, Turquality'nin şirketlere çok ciddi kazanımlar sağladığını söyledi.

Aktaş Holding olarak ikinci beş yıllık teşvik programında yer almaktan büyük mutluluk duyduklarını ifade eden Erol, bu anlamda ülkemize ve küresel piyasalara değer katmaya devam edeceklerini sözlerine ekledi.

FULL MARKS TO TURQUALITY PROCESS

Aktas Holding which joined in 'the Turquality Support Programme', which was established for Turkey to become a global actor that can stand in the international markets with its own trademarks, in October 2010 and left behind a successful course, was entitled to take advantage of the second five-year incentive programme as a result of the inspection and performance evaluation performed by the authorities of the Ministry of Economics.

Attaching great importance to the branding process, Aktas Holding left behind a successful period in 'the Turquality Support Programme', which was put into practice with the government support for the first time in the world and which was established for Turkey to become a global actor that can stand in the international markets with its own brands, in today's markets where the competitive market conditions increase with each passing day, where the boundaries are disappeared and where a globalizing structure is being created.

Aktas Holding, being proud of joining in the Turquality incentive programme, which was established by the Ministry of Economics and which was prepared for the Turkish brands to brand and increase their recognition in abroad, in October 2010, also accomplished the performance evaluation performed by the ministry.

Within the scope of the programme, a performance evaluation and inspection of all companies involved in the Turquality Support project is performed by the Ministry of Economics once in every five years and it is ensured that the companies which passed the inspection successfully continue to the second five-year incentive programme.

While the performance revealed by Aktas



Holding was praised by the authorities of the ministry as a result of the inspections performed in February 2016, the authorities approved the necessary transactions for Aktas Holding to carry on the programme by underlining that Aktas Holding is one of the sources of pride of our country at international level.

TURQUALITY ADDS VALUE TO AKTAS HOLDING

Underlining that the Turquality Support Programme contributes very significant prestige to the companies in branding,

the Chief Executive Officer and Board Member of Aktas Holding Sami Erol said that the Turquality provides very significant gains to the companies in establishing an awareness for branding by attracting the attention to the fact that the basic phenomenon is sustainability in the branding processes.

Expressing that they, as Aktas Holding, are glad to take part in the second five-year incentive programme, Erol, added that they will continue to add value to our country and the global markets.



'YENİ MEZUN' PROJESİYLE GENÇLERE DESTEK SÜRÜYOR

Geleceğimizin teminatı olan öğrencilere koşulsuz desteğini sürdüren Aktaş Holding, İŞKUR ile gerçekleştirdiği işbirliği çalışmalarına yeni bir halka daha ekleyerek, okuduğu bölümü kısa süre önce tamamlayıp henüz iş hayatına adım atmamış gençleri, 'Yeni Mezun' projesi kapsamında 6 ay boyunca değerlendirmeye alıp, uygunluk ve yetkinlik durumuna göre, şirketin çeşitli bölümlerinde iş hayatına hazırlayacak ve gençlere istihdam fırsatı sağlanacak...



Kurulduğu günden bu yana, çeşitli eğitim ve öğretim kurumlarıyla işbirliğine giderek öğrencilere koşulsuz desteğini sürdüren Aktaş Holding, İŞKUR ile gerçekleştirdiği çalışma kapsamında bu kez, okudukları bölümden yeni mezun olmuş gençler için yepyeni bir projeyi hayata geçirdi.

Aktaş Holding bu doğrultuda, okullarından yeni mezun olarak iş hayatına adım atmaya hazırlanan bireylerin, iş tecrübesi kazanması ve yeteneklerinin farkına varması adına, gençlerin geleceği açısından bir hayli önem taşıyan 'Yeni Mezun' proje-

sine kısa süre önce start verdi.

İŞKUR ile gerçekleştirilen işbirliği çerçevesinde, 18 Temmuz 2016 tarihinde başlayan programda; ilk olarak 5 yeni mezun, 6 aylık program kapsamında Aktaş Holding'in SPA, AR-GE, üretim ve planlama bölümlerinde çalışarak; hem Aktaş Holding'i yakından tanıma, hem de yeteneklerini keşfetme imkânı bulacak.

GENÇLERE DESTEĞİMİZ SÜRECEK

Aktaş Holding olarak, İŞKUR ile gerçekleştirilen 'Yeni Mezun' projesini çok ö-

nemsediklerini kaydeden Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, eğitime ve geleceğimiz olan gençlere koşulsuz destek olmak adına ellerinden gelen gayreti vermeye devam edeceklerini belirterek, ülkemizin geleceği açısından gençlerimize sahip çıkmamız gerektiğini kaydetti. Bu tip projelere ilerleyen süreçlerde de devam edeceklerini vurgulayan Erol, programa başlayan tüm gençlere de Aktaş Holding bünyesinde başarı dileklerinde bulundu.

YOUTH IS SUPPORTED WITH ‘NEW GRADUATE’ PROJECT

Aktas Holding which carries on its unconditional support to the students who are the guarantee of our future will prepare the youth who have recently completed the department which they attended and who have not gone out to work yet to the business life in various departments of the company according to the status of compliance and competence by evaluating them for 6 months under the ‘Newly Graduated’ project by adding a new ring to the cooperation studies that it carries out with ISKUR and the youth will be provided with the opportunity of employment...



to gain business experience and recognize their abilities.

Within the framework of the cooperation with ISKUR, in the programme which started on 18 July 2016, in the first place 5 newly graduates will have the opportunity both to closely know Aktas Holding and discover their abilities by working in the SPA, R&D, production and planning departments of Aktas Holding within the scope of the 6-month programme.

OUR SUPPORT FOR THE YOUTH WILL CONTINUE

The Chief Executive Officer and Board Member of Aktas Holding Sami Erol who stated that they, as Aktas Holding, attach great importance to the “Newly Graduated” project which is conducted with ISKUR, pointed out that they will continue to use their reasonable efforts to provide unconditional support to education and the youth who are our future and stated that we have to protect our youth in terms of the future of our country. Erol who underlined that they will continue this type of projects in the progressive aspects wished success to all youth who started to the programme within the body of Aktas Holding.

Aktas Holding which has been carrying on its unconditional support to the students through cooperation with various educational and training institutions since the day when it was established, for this time, realized a brand new project for the youth who are newly graduated from the department which they attended within the

scope of the study that it carries out with ISKUR.

Accordingly, Aktas Holding has recently started the ‘Newly Graduated’ project which is of high importance in terms of the future of the youth for the individuals who are newly graduated from their schools and who are preparing to go out to work



AKTAŞ HOLDİNG'E İŞ BAŞVURULARINDA YENİ DÖNEM

ik@aktasholding.com

Küreselleşen dünyada her açıdan çağın gerekliliklerine uygun hareket eden Aktaş Holding, hayatımızın vazgeçilmezleri arasında yer alan internet üzerinden iş başvurusu yapmak isteyen kişilere kolaylık sağlamak adına, şirketin kurumsal web sitesinde yer alan İş Başvuru Formu entegrasyonunu tamamlayarak sistemi devreye aldı.

Kurulduğu günden bu yana yenilikçi uygulamaları sırasıyla devreye alan Aktaş Holding, bünyesinde açılan uygun pozisyonlar için iş başvurusu yapmak isteyen kişilere kolaylık sağlayacak, yeni bir uygulamayı daha hayata geçirdi.

Küreselleşen dünyada her açıdan çağın gerekliliklerine uygun hareket eden Aktaş Holding, hayatımızın vazgeçilmezleri arasında yer alan internet üzerinden iş başvurusu yapmak isteyen kişilere kolaylık sağlamak adına, şirketin kurumsal web sitesinde yer alan İş Başvuru Formu entegrasyonunu tamamlayarak sistemi devreye aldı.

Çözüm odaklı bir çalışmayı daha uygulamaya koyan Aktaş Holding'in, kurumsal web sitesi olan www.aktasholding.com adresinden iş başvurularını kabul edeceği yeni sisteme, dünyanın her bölgesinden Aktaş Holding'de çalışmak isteyen kişilerin kolaylıkla ulaşabileceği ve yönergeler



doğrultusunda da başvurusunu gerçekleştirebileceği açıklanırken, gerekli bilgileri dolduran adaylar daha sonra, Aktaş Holding İnsan Kaynakları başvuru havuzuna dâhil edilecek.

Aktaş Holding bünyesinde, gelen iş başvurularına göre aday belirleme ve onay süreci, şirket tarafından daha önceden tanımlanmış ilgili kriterlere uygun şekilde yürütülmeye devam etmektedir.

NEW PERIOD IN WORK APPLICATIONS TO AKTAŞ HOLDING

Aktas Holding, which acts according to the present requirements in all aspects in the globalizing world, has completed the Job Application Form integration on the company's corporate website and put the system into operation to provide facility to persons who desire to make job application on internet which is one of the indispensable factors of our life.

Aktas Holding, which has respectively put the innovative practices into operation since from the day of its foundation, has implemented a new practice which shall provide facility to persons who desire to make job application for eligible positions opened within its organization

Aktas Holding, which acts according to the present requirements in all aspects in the globalizing world, has completed the Job Application Form integration on the company's corporate website and put the system into operation to provide facility to persons who desire to make job application on internet which is one of the indispensable factors of our life.

While it was disclosed that people, who

desire to work in Aktas Holding from each region of the world, may have easy access to the new system through which Aktas Holding, which has put a further solution-focused activity into application, shall accept job applications from its corporate website at www.aktasholding.com and may make their application in line with the instructions, candidates, who complete the required information, shall be included in Aktas Holding Human Resources application pool later on.

The candidate selection and approval process, according to job applications received, are conducted in accordance with the relevant criteria previously defined by the company within the organization of Aktas Holding.





Aktaş Air Suspension Systems, Bursa, TURKEY

With you all the way



www.aktasholding.com

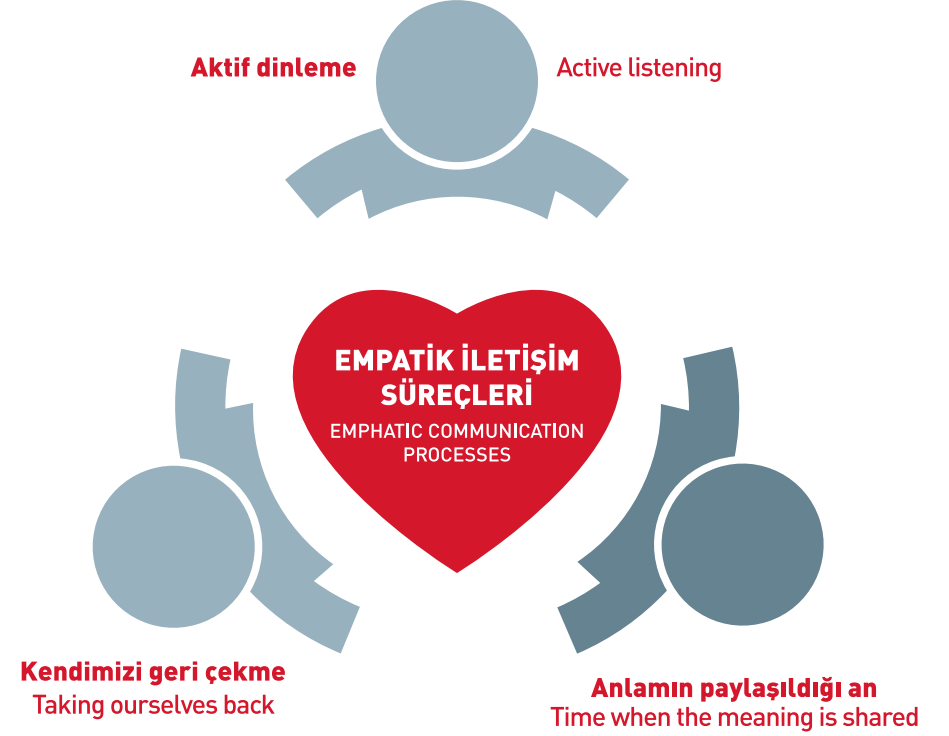
PROFESYONELLER İÇİN EMPATİ

“Bir insanı anlamak istiyorsan, gökte 3 ay eskiyene kadar onun ayakkabılarıyla dolaşmalısın” der bir Kızılderili atasözü. Empati ile ilgili hepimizin bildiği tanımlamaların ortak noktası duygudaşlık temeli üzerinde ‘Kendini başkasının yerine koyabilmek, duygularını, isteklerini anlayabilmek’ olarak ifade ediliyor. Oldukça anlaşılır bir tanımlama olmasına rağmen uygulaması bir o kadar zor bir değer.

Gün geçtikçe değişen, gelişen iş yaşamının vazgeçilmez öğelerinden de biri olan empati özellikle yönetsel boyutta katılımcı ve paylaşımcı değerlerle birlikte anılıyor. İyi yönetim eşittir, doğru iletişim sentezinden yola çıkarak çift taraflı iletişimin günümüzün modern yönetim sistemlerindeki yeri ise bu süreçte yadsınmaz bir öneme sahip kabul ediliyor.

Adil ve stratejik vizyonlu profesyoneller için tarafların birbirini doğru anlıyor olması da işte bu noktada ortaya çıkıyor. Anlattıklarımızın karşımızdakinin anladığı kadar kabul edildiği bireyler arası iletişimde gönderdiğimiz iletinin hem duygusal yönüyle hem de içeriğiyle doğru, anlaşılır olması empatik iletişimin temel noktalarından biri. Karşınızdaki üst ya da astın bulunduğu şartlar, duygu durumu, diğer tetikleyiciler düşünülmeden gönderilmiş bir iletinin amacına ulaşamayacağı aşikar. Anlaşılmayan bir görevin de doğru yapılma olasılığı oldukça düşük. Peki, empatik iletişimi örgütsel faaliyetlerde hangi noktada devreye sokabiliriz?

Örgütsel yapılar başarı için yüksek kalitede iletişimin bireysel değil çoğulcu yaklaşım ile gerçekleşmesi gerektiği üzerinde durur. Bireysel başarılar kişiye, kişiler arası toplam başarılar ise kuruma artı



sağlar. Bunu başarabilmek için de örgütsel sinerjinin yükseltilmesi adeta zorunluluktur. Bu sinerjide dostluk ortamı güveni pompalarken, empatik iletişim doğru

algılama ve anlamayı, iş birliği; heyecanı, yeterlilikler ise uygun işe uygun çalışanı getirir. Bu zincirleme etki ise elbette ki başarıyı getirir.



EMPATHY FOR PROFESSIONALS

A Red-Indian proverb says that 'If you want to understand a person, you should walk with his shoes until 3 moons wears on the sky'... The common point of the definitions of empathy, known by all of us, is expressed as "the ability to put yourself in somebody's place and to understand his emotions and desires" based on "sympathy". Although it has a very understandable definition, it is a value very difficult to apply accordingly...

Empathy, which has been one of the indispensable factors of the developing business life each passing day, is mentioned with the participant and sharing values in an administrative dimension in particular. Based on the synthesis suggesting that "good management" is equal to "right communication", place of bilateral communication in our today's modern management systems is considered to

have a undeniable importance in this process.

At this point, it is required for the parties to correctly understand each other for professionals with fair and strategic vision. In communication between individuals where the things we tell are accepted to the extent they are understood by the other party, right understanding of our

message both in emotional terms and with its contents is one of the basic points of emphatic communication... Obviously, a message, sent without considering circumstances of your superior or subordinate, his emotional condition and other triggers, may not achieve its purpose. A duty, which is not understood, may not be likely to be performed properly. Well, at which point we may put emphatic communication into application in organizational activities?

Organizational structures put emphasis on the requirement to achieve high quality communication with a pluralist approach, not individual, for success. Individual successes positively contribute to the individual but collective successes between individuals positively contribute to the firm. It is almost a necessity to raise organizational synergy to achieve it. In this synergy, while friendship environment pumps trust, emphatic communication brings accurate perception and understanding, cooperation excitement and competences bring employee suitable for the job. This knock-on effect brings success of course.



“Aynı dili konuşanlar değil, aynı duyguları paylaşanlar anlaşabilir.” Mevlana

Forbes dergisinde yayınlanan makaleye göre 2020 yılı itibariyle iş hayatında empati hak ettiği değeri bulacak. Son dönemde iş ilanı veren firmaların özellikle empatiye vurgu yapması üzerinde duran yazıya göre artık sektörel fark gözetmeden empati yeteneği sorgulanır duruma geldi. Sanayi devrimiyle makineleşmenin arttığı, dijital devrimle ise hizmet alanındaki makineleşmenin arttığı iş dünyasında empati nasıl öne çıkacak diyebilirsiniz. Lakin tüm makineleşmenin altındaki kuramsal yapı ve çözüm odaklı stratejiler özellikle yönetici katında organizasyondaki empatiyi

gerekli kılıyor. Son dönemde adını sıkça duyduğunuz spor, beslenme, aile ilişkileri danışmanlığının yanı sıra finans danışmanlığı gibi daha spesifik alanlar aslında kişiler olmadan da analiz boyutuyla makinelerle sonuç üretebilen sektörler. Oysa hem örgütler hem de bireyler teknik analizden öte, motive ve ikna edebilen, liderlik vasfına sahip, hızlı çözüm üretecek kişilere ihtiyaç duyuyor. Yani çözümü duygusal yanlarıyla beslenerek bulmak istiyorlar. Giderek yalnızlaştığımız dünyada pek de haksız sayılamayacak bir talep değil mi sizce de?

Empati yeteneğinin güçlü olması elbette ki bir profesyonel için yeterli değil. Ancak işinin kriterlerini zaten yerine getiren ve üstüne bu yeteneğe sahip olanlar için önümüzdeki yıllar oldukça keyifli geçeceğiz benziyor.

Hem örgütler hem de bireyler teknik analizden öte, motive ve ikna edebilen, liderlik vasfına sahip, hızlı çözüm üretecek kişilere ihtiyaç duyuyor.



“Those sharing the same emotions may understand each other, not those speaking the same language.” Mevlana

According to the article published at Forbes Magazine, empathy shall find the value deserved by it in the business life as of 2020. According to the article putting emphasis of firms publishing job announcement in the recent period to emphasize empathy in particular, the empathy skill has been asked irrespective of sector difference now. In the business world with the mechanization increased by the industrial revolution and mechanization in the service field increased by the digital revolution, you may ask how empathy shall come to the forefront... However, the theoretical structure and solution-focused strategies

under all mechanizations require empathy in the organization on the director floor in particular. More specific fields like finance consultancy, in addition to sports, nutrition, family relations consultancy, which we frequently hear their names recently, are the sectors capable of producing result with machines with the analysis dimension without individuals in fact... However, both organizations and individuals need individuals to motivate and convince them, accountable to them, act as a leader and produce rapid solutions beyond technical analysis now. Namely, they want to find the solution being fed by emotional aspects.

Do you think it is a demand which is not unjustified at all in the world where we get lonely increasingly?

Strong empathy skill is not sufficient for a professional of course. It seems that the following years shall be very enjoyable for those meeting criteria of their job and also having this skill.

Both organizations and individuals look for people who can motivate and persuade, have leadership qualities, are able to produce quick solutions beyond than doing technical analysis



Techno Aktaş AD, Plovdiv, BULGARIA

With you all the way



www.aktasholding.com

'IAA HANNOVER 2016' TİCARİ OTOMOTİV FUARI BEKLENTİLERİ KARŞILADI

Dünyanın en büyük ticari araç ve yan sanayi fuarı olarak bilinen ve Almanya'nın Hannover kentinin ev sahipliğinde, bu yıl 68'incisi düzenlenen **'IAA Hannover 2016' Ticari Otomotiv Fuarı**'na katılan Aktaş Holding; özellikle EU ticari araç üreticilerinin büyük bütçelerle yeni araçlarının lansmanını yaptığı ve sektördeki son teknoloji ürünlerin sergilendiği organizasyonda, JAMNA firması ile verimli geçen görüşmelere imza atarken, dev fuara dünyanın her noktasından çok sayıda sektör temsilcisi katılım gösterdi.

Sektörün önde gelen uluslararası fuar buluşmalarına düzenli olarak katılan Aktaş Holding, Avrupa ve dünyanın en büyük ticari araç ve yan sanayi fuarlarından biri olarak gösterilen IAA Hannover 2016'da da şirketin geleceği açısından oldukça verimli görüşmelere imza attı.

Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol'un katılımlarıyla etkin şekilde yer aldı.

İki yılda bir düzenlenen ve bu yıl 22-29 Eylül 2016 tarihleri arasında gerçekleştirilerek, 52 ülkeden 2 bin firmanın katıldığı fuarda ülkemizi 93 firma temsil ederken, dünyanın her noktasından gelen yüzbin-

Kurulu Üyesi Sami Erol yaptığı açıklamada, firma ile yapılan görüşmelerin oldukça verimli geçtiğini belirterek, 'IAA Hannover Ticari Otomotiv Fuarı'ndan geleceğe dair önemli kazanımlar elde ederek ayrıldıklarını söyledi.

Aktaş Holding'in, kurulduğu günden bu



Almanya'nın Hannover kentinin ev sahipliğinde, bu yıl 68'incisi düzenlenen **'IAA Hannover 2016' Ticari Otomotiv Fuarı**'na katılan Aktaş Holding; özellikle EU ticari araç üreticilerinin (Mercedes, MAN, Scania, IVECO, VOLVO) büyük bütçelerle yeni araçlarının lansmanını yaptığı organizasyonda, Yönetim Kurulu Başkanı Şahap Aktaş ile birlikte, İcra Kurulu Başkanı ve

lerce ziyaretçi de sektördeki en yeni teknolojileri ve ürünleri yakından görme imkânı buldu.

VERİMLİ GÖRÜŞMELER YAPILDI

Aktaş Holding fuar kapsamında, JAMNA firması ile önemli bir toplantı gerçekleştirirken, İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim

yana ortaya koyduğu ürün geliştirme odaklı üretim modelinin, küresel ölçekte de yakından takip edildiğini aktaran Sami Erol, sektöre değer katacak atılımlar gerçekleştirmeye devam edeceklerini vurgularken, dünyanın en önemli ticari araç fuarlarından biri olan bu organizasyonda, kendilerine gösterilen ilgiden de son derece mutlu olduklarını ifade etti.

'IAA HANNOVER 2016' COMMERCIAL VEHICLE FAIR MET THE EXPECTATIONS

Aktas holding which participated in '**IAA Hannover 2016' Commercial Vehicle Fair**, which is known as the biggest commercial vehicle and side industry fair of the world, and which was held with the hosting of Hannover city of Germany, as 68th times, in the organization where especially EU commercial vehicle manufacturers launched their new vehicles with the large budgets, and the latest technology products were exhibited, put its signature under the successful negotiations with JAMNA company, and several industry representatives from all around the world participated in the giant fair.

Aktas Holding, which regularly participates in the leading international fair meetings of the sector, puts its signature under the fruitful negotiations in respect of the future of the company in IAA Hannover 2016 that is indicated as one of the biggest commercial vehicle and side industry fair of Europe and the world.

Aktas Holding, which participated in "IAA Hannover 2016" Commercial Vehicle Fair, which was held with the hosting of Hannover city of Germany, as 68th times, where especially the EU commercial vehicle manufacturers (Mercedes, MAN, Scania, IVECO, VOLVO) launched with large budgets their new vehicles, Board Chairman Sahap AKTAS, took place together with the participation of Chairman of the Executive Board and the Member Board Sami EROL.

Hundreds of thousands visitors from all over the world had the opportunity for seeing the newest technologies and products in the sector up close, while our country was presented by 93 companies in the fair where 2 thousand companies from 52 countries participated in the fair which was held on each two years and which was held this year between the dates of 22 and 29th of September 2016.

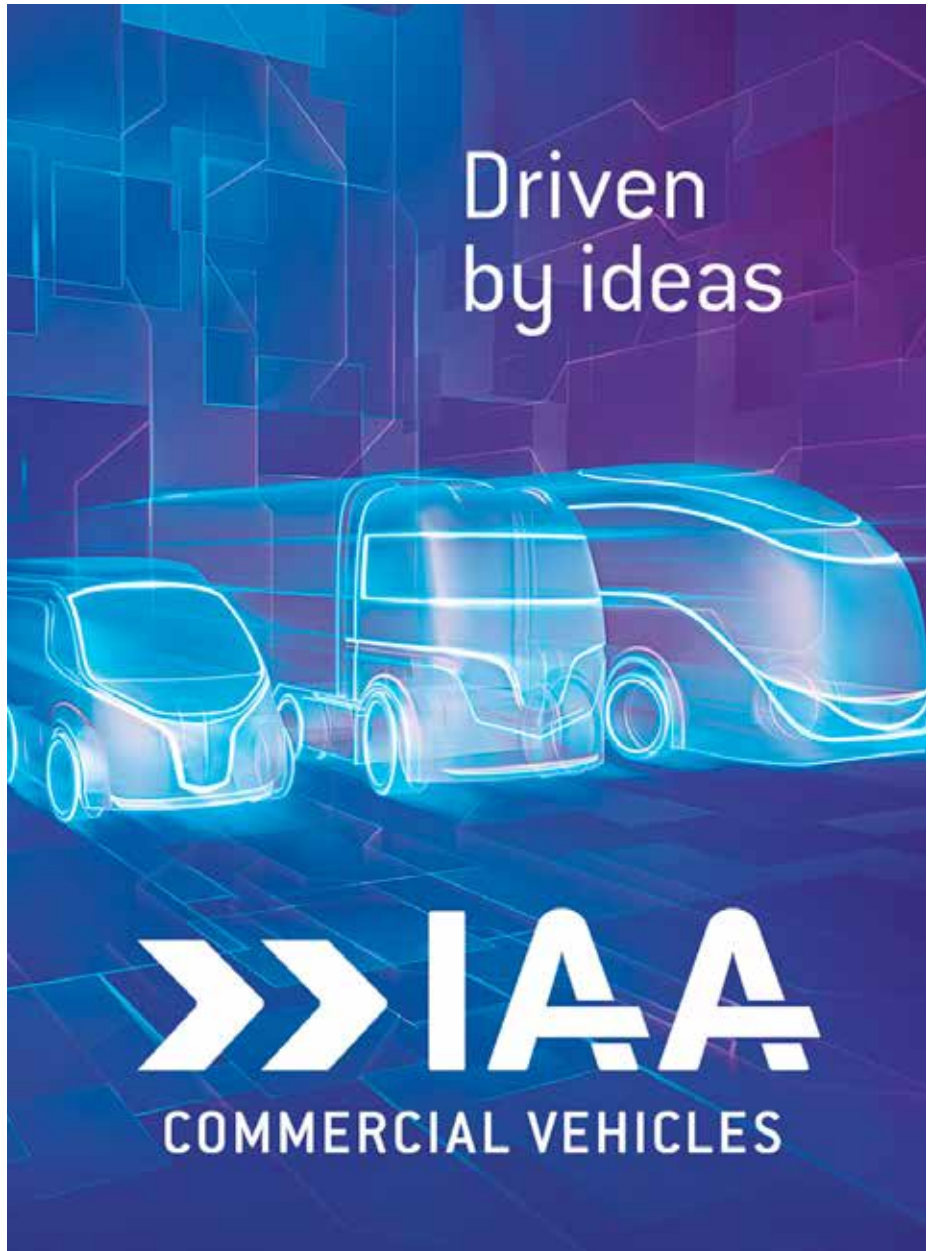
THE FRUITFUL NEGOTIATIONS WERE CONDUCTED

Aktas Holding held an important meeting with JAMNA Company within the scope of fair, and Chairman of the Executive Board and the Member Board Sami EROL, said his statement that the negotiations made with the company were very fruitful, and continued that they left the fair by obtaining significant gains for the future from "IAA Hannover Commercial Vehicle Fair".

Sami EROL, who told that the product development focused manufacturing

model of Aktas Holding, which it has been demonstrated since its foundation to the present, was also closely followed up in the global scale, and emphasized that they will continue to break through that will

contribute to the sector, and he also stated that they are extremely glad due to the interest shown them in this organization which is one of the most important commercial vehicle fairs of the world.



AKTAŞ HOLDİNG 'DEVAMLILIK ÖDÜLLERİ' SAHİPLERİNİ BULDU

Aktaş Holding tarafından başlatılan ve çalışanların motivasyonunu artırma hedefiyle hayata geçirilen ödüllendirilme sistemi kapsamında; Nisan, Mayıs ve Haziran aylarının değerlendirilmeye alındığı 'Devamlılık Ödülü'ne göre hiç devamsızlık yapmayan 23 çalışana, düzenlenen törenle ödülleri takdim edildi.



Aktaş Holding tarafından, çalışanların motivasyonunu yükseltme amacıyla hayata geçirilen ödüllendirme sistemleri kapsamında, işe devamlılık sürecinin değerlendirilmeye alındığı 'Devamlılık Ödülleri' sahiplerini buldu.

Aktaş Holding çalışanları tarafından da beğeni toplayan ödüllendirme sistemine göre; her 3 aylık periyodu kapsayacak değerlendirme ışığında, hiç devamsızlık yapmayan çalışanların ödüllendirilmesi hedeflenirken, Nisan, Mayıs ve Haziran aylarının değerlendirilmeye alındığı süreçte 23 Aktaş personeli, düzenlenen tö-

renle ödülleri kavuştu.

26 Ağustos tarihinde, Aktaş Holding'in üretim tesislerinde gerçekleştirilen 'Devamlılık Ödülleri' organizasyonunda, 3 ay süresince tüm iş günlerinde işbaşında olan çalışanlar onurlandırılırken, çalışanlar da şirket tarafından kendilerine verilen ödüllerden dolayı, Aktaş Holding'e teşekkürlerini iletti.

Aktaş Holding tarafından hayata geçirilen ödüllendirme sisteminin, farklı kategorilerde de devam etmesi hedefleniyor.



AKTAŞ HOLDING 'ATTENDANCE AWARDS' WERE PRESENTED

In the scope of the awarding system initiated by Aktas Holding and implemented with the goal of increasing motivation of employees; the awards were presented to 23 employees who had no absence according to the "Attendance Award", evaluated the months of April, May and June, with the ceremony organized.

The "Attendance Awards", evaluating the attendance process, were given to their holders in the scope of the awarding systems implemented by Aktas Holding to increase motivation of employees.

According to the awarding system which is also appreciated by Aktas Holding employees; while it was targeted to award employees who have not been absent in the light of the evaluation to cover each period of 3 months, 23 Aktas personnel received their awards with the organized ceremony in the process of evaluation of the months of April, May and June.

While the personnel, who were at work on all working days during 3 months, were honored in the organization of "Attendance Awards", realized at the production facilities of Aktas Holding on the 26th of August, the personnel acknowledged Aktas Holding for the awards presented to them by the company.

The awarding system, which has been implemented by Aktas Holding, is targeted to continue in the following processes to cover different categories.



TECHNO AKTAŞ, MERCEDES RESMİ SERVİSİ BALKANSTAR'I AĞIRLADI

Aktaş Holding'in 2008 yılında devreye aldığı Techno Aktaş, otomotiv devi Mercedes'in resmi büyük servisleri arasındaki BalkanStar firmasını, eğitim ve bilgilendirme toplantısı kapsamında, üretim tesislerinin de yer aldığı Filibe kentinde misafir etti.

Küresel düzeyde faaliyet gösteren Aktaş Holding'in Bulgaristan'daki üretim üssü Techno Aktaş (TAK), uluslararası ölçekteki paydaşlarıyla düzenlenen çeşitli organizasyonlar kapsamında, bir araya gelmeye devam ediyor.

Aktaş Holding'in 2008 yılında devreye aldığı Techno Aktaş, otomotiv devi Mercedes'in resmi büyük servisleri arasındaki BalkanStar firmasını, eğitim ve bilgilendirme toplantısı kapsamında, üretim tesislerinin de yer aldığı Filibe kentinde misafir etti.

Techno Aktaş yetkililerinin firma tanıtımı yaparak, mevcut üretim kapasitesi ve kalite standartlarına ilişkin BalkanStar yetkililerine detaylı bilgiler aktardığı toplantı oldukça verimli geçti.

TECHNO AKTAŞ'A ÖVGÜ

Karşılıklı fikir alışverişlerinin yapıldığı toplantıda BalkanStar yetkilileri, merak ettikleri soruları da yöneltme imkânı bulurken, Techno Aktaş'ın Bulgaristan ekonomisine ve bölgeye kattığı yüksek katma



değerden de övgüyle söz ettiler.

Gün boyu süren buluşmanın ardından

BalkanStar yetkilileri, Techno Aktaş tesislerini yakından inceleme fırsatı buldu.

TECHNO AKTAS ENTERTAINED MERCEDES OFFICIAL SERVICE BALKANSTAR

Techno Aktas, put into operation by Aktas Holding in 2008, entertained the firm BalkanStar, one of the official major services of the automotive giant Mercedes, in the scope of the training and briefing meeting in the city of Filibe where its production facilities locate as well.

Techno Aktaş (TAK), which is the Bulgarian production base of Aktaş Holding, operating at the global level, continues to meet with its international stakeholders in the scope of various organizations.

Techno Aktaş, put into operation by AktaşHolding in 2008, entertained the firm BalkanStar, among the official major services of the automotive giant Mercedes, in the scope of the training and briefing meeting in the city of Filibe where its

production facilities locate as well.

The meeting, at which the authorized persons from Techno Aktaş introduced the firm and presented detailed information about the current production capacity and quality standards to the authorized persons from BalkanStar, was very productive.

PRAISE TO TECHNO AKTAŞ

While the authorized persons from

BalkanStar got the chance of asking the issues wondered by them at the meeting, which involved opinion exchanges, they also mentioned about the high added value contributed by Techno Aktaş to the Bulgarian economy and region with praise.

Following the meeting which continued during the day, the authorized persons from BalkanStar got the opportunity to examine Techno Aktaş facilities closely.



Dünyanın ilk renkli körüğü **Newton**'u,
körüğün ömrünü %60 uzatan **TwicePower**[®]
teknolojisini ve doğa ile dost körükleri ürettik.
İçimizdeki çocukça merak ve keşfetme isteği ise
hala sürüyor.

Çünkü körükle ilgili yapacağımız **çoooook** şey var.

www.aktasholding.com

Her yolculuğunuzda sizinle.

AKTAŞ HOLDİNG BÜNYESİNDE 'ÜRÜN-PROSES GELİŞTİRME ÇALIŞTAYI'

Tüm üretim ve hizmet süreçlerini, 'verimlilik' ve 'sürekli iyileştirme' prensiplerine göre belirleyen Aktaş Holding tarafından, Bursa Organize Sanayi Bölgesi'ndeki üretim tesislerinde workshop şeklinde gerçekleştirilen 'Ürün-Proses Geliştirme Çalıştayı'nda, şirketin her departmanından çalışanlar yer alırken, gün boyu süren organizasyonda, iyileştirme çalışmaları açısından oldukça verimli sonuçlar elde edildi.

Tüm kaynakların etkin kullanımı düşüncesiyle, üretim ve hizmet süreçlerinde 'verimlilik' ve 'sürekli iyileştirme' prensiplerini benimseyen Aktaş Holding, bu düşüncüyü şirketin tüm çalışanlarına aynı doğrultuda aşılacak adına, çeşitli eğitim ve çalıştaylar düzenlemeye devam ediyor.

Aktaş Holding son olarak, ürün ve hizmet süreçlerindeki iyileştirme çalışmalarına katkı sağlaması hedefiyle, workshop şeklinde düzenlenen ve karşılıklı fikir alışverişinin yapıldığı, 'Ürün-Proses Geliştirme' başlıklı önemli bir çalıştaya imza attı.

Aktaş Holding tarafından, Bursa Organize Sanayi Bölgesi'ndeki üretim tesislerinde 1 Haziran tarihinde gerçekleştirilen 'Ürün-Proses Geliştirme Çalıştayı'nda, şirketin her departmanından çalışanlar yer alırken, gün boyu süren organizasyonda, iyileştirme çalışmaları açısından oldukça verimli sonuçlar elde edildi.



"BİRBİRİNDEN DEĞERLİ FİKİRLER ORTAYA KONDU"

'Ürün-Proses Geliştirme Çalıştayı'nın belirli aralıklarla tekrarlanarak, öne çıkan

fikirlerin de değerlendirmeye alınacağını kaydeden Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, bu çalıştay sayesinde üretim ve hizmet süreçlerinin, çok daha etkin ve efektif şe-

kilde yönetilebileceği modeller belirlendiğinin altını çizerek, çalıştay kapsamında birbirinden değerli fikirler paylaşan tüm çalışanları kutladı.

PRODUCT-PROCESS DEVELOPMENT WORKSHOP' WITHIN AKTAŞ HOLDING

Whereas the employees from each department of the company took part in the 'Product-Process Development Workshop' which was held as workshop at the production plants in Bursa Organized Industrial Zone by Aktas Holding determining all production and service processes according to the 'efficiency' and 'continuous improvement' principles, considerably efficient results in terms of improvement works were obtained in the around-the-clock organization.



Adopting the 'efficiency' and 'continuous improvement' principles within the production and service processes with the thought of the effective usage of all resources, Aktas Holding is carrying on holding various trainings and workshops in order to implant this thought to all employees of the company in the same direction.

Aktas Holding finally succeeded a significant workshop entitled 'Product-Process Development' which was held as workshop and in which mutually ideas were exchanged with the target of contributing to the improvement works within the product and service processes.

Whereas the employees from each

department of the company took part in the 'Product-Process Development Workshop' which was held on 1 June at the production plants in Bursa Organized Industrial Zone by Aktas Holding, considerably efficient results in terms of improvement works were obtained in the around-the-clock organization.

"IDEAS ONE MORE VALUABLE THAN THE OTHER WERE REVEALED"

Aktas Holding Chief Executive Officer and Board Member Sami Erol who recorded that the ideas which came to the front will be evaluated by repeating the 'Product-Process Development Workshop' at certain intervals, celebrated all employees who shared ideas one more valuable than the other within the scope of the workshop by underlining that the models by which the production and service processes can be managed in a much more effective and efficient manner have been determined by means of this workshop.



TEMMUZ'DA EN ÇOK ÖNERİ KÖRÜK ÜRETİM BÖLÜMÜ'NDEN GELDİ

Aktaş Holding tarafından başlatılan ve her ayı kapsayacak şekilde hayata geçirilen ödüllendirme sistemi doğrultusunda, Aktaş çalışanları özgün ve değerli fikirler ortaya koymaya devam ederken; İSG, çevre, sosyal sorumluluk gibi konularda, Temmuz ayında en iyi önerileri sunan ve sisteme katkı sağlayan bölüm, 'Körük Üretim' oldu. Aktaş Holding'ce, 18 çalışana ödül verildiği organizasyonda ayrıca, 'Ramak Kala' ve Kaizen kategorilerinde de çeşitli ödüllendirmeler yapıldı.



Aktaş Holding tarafından, çalışanların her ay ortaya koyduğu farklı fikirlerin dikkate alınarak, şirketin gelişimine katkı sağlayan önerilerin de ödüllendirildiği ödüllendirme sistemi, verimli sonuçlar vermeye devam ediyor.

Aktaş Holding kısa zaman önce hayata geçirilen ve İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG), çevre ve sosyal sorumluluk gibi konuların tamamını kapsayacak şekilde, her ay değerlendirmenin yapılacağı ödüllendirme sistemi doğrultusunda, Aktaş çalışanları özgün ve değerli fikirler ortaya koymayı sürdürürken, Temmuz ayında en iyi önerileri sunan ve sisteme katkı sağlayan bö-

lüm, 'Körük Üretim' oldu.

Öneri-Ramak Kala ve Kaizen Ödül Töreni, 29 Ağustos tarihinde Aktaş Holding'in üretim tesislerinde düzenlenirken, bu alanlarda başarılı olan bölüm ve çalışanlara ödül, flama ve sertifikaları takdim edildi.

ÖNERİ SİSTEMİ ŞİRKETİMİZİN GELİŞİMİNE ÖNEMLİ KATKILAR SAĞLIYOR

Aktaş Holding tarafından hayata geçirilen 'Öneri Sistemi'ne çok önem verdiklerini vurgulayan Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, bu sistem sayesinde çalışanların iş

süreçlerine aktif olarak katılım gösterdiklerini belirtirken, değer yaratma ve iş aidiyeti oluşturma noktasında da sistemin faydalı sonuçlar ortaya çıkardığını kaydetti.

Aktaş Holding'in, mükemmellik prensibiyle ortaya koyduğu güçlü vizyonu doğrultusunda, mevcut hedeflere çalışanların katkılarıyla birlikte ulaşma sürecine de değinen Sami Erol, bu noktada çalışanların sunduğu bilgi ve fikirlerin şirketin gelişimine önemli katkılar sağladığını ifade ederek, değerli görüşlerini paylaşan tüm çalışanları kutladı.

THE MOST SUGGESTIONS CAME FROM THE BELLOW PRODUCTION DEPARTMENT IN JULY

While Aktas personnel continue to suggest their unique and valuable ideas in line with the awarding system introduced by Aktas Holding and implemented to cover each month, the department which suggested the best suggestions and contributed to the system in respect of OHS, environment, social responsibility etc. was the "Bellow Production" in July. Various awards were also given in the categories of "Near Miss" and Kaizen in the organization where Aktas Holding gave awards to 18 personnel.

The awarding system of Aktas Holding, whereby suggestions contributing in development of the company are also awarded by considering different ideas of employees each month, continues to give productive results.

While Aktas personnel continue to suggest unique and valuable ideas in line with the awarding system, recently implemented by Aktas Holding and involving monthly evaluation to cover all issues of Occupational Health and Safety (OHS), environment, social responsibility etc., the department which presented the best suggestions and contributed to the system was the "Bellow Production" in July.

While the Suggestion-Near Miss and Kaizen Award Ceremony was organized at the production facilities of Aktas Holding on the 29th of August, the awards, flags and certificates were given to the departments and personnel being successful in these areas.

THE SUGGESTION SYSTEM MAKES IMPORTANT CONTRIBUTIONS TO DEVELOPMENT OF OUR COMPANY

Sami Erol, Aktas Holding Chief Executive Officer and Board Member, who emphasized that they give very importance to the "Suggestion System" implemented by Aktas Holding, stated that employees

are actively involved in the work processes thanks to this system, he also said that the system created beneficial results at the point of value creation and work belonging.

Sami Erol, who also mentioned about the process of achieving the current goals with contributions of personnel in line with the strong vision produced by Aktas Holding with the principle of excellence, expressed that information and ideas presented by employees provide important contributions to development of the company at this point and celebrated all personnel sharing their valuable ideas.



AKTAŞ HOLDİNG, STAJYERLERİ İŞ HAYATINA HAZIRLIYOR

Öğrencilere ve gençlere koşulsuz destek olmayı kendine ilke edinen Aktaş Holding, **'Stajyerleri İş Hayatına Hazırlıyoruz'** sloganıyla yola çıkarak, eğitim hayatına devam eden öğrencileri yaz dönemi boyunca staj programına dâhil ederken, şirketin her bölümünde yer alacak 26 öğrenci, Haziran - Eylül ayları arasında iş dünyasına adapte olup, Aktaş Holding'i yakından tanıma şansı buldu.

Eğitime ve öğrenciye yatırım yaparak, aydınlık geleceğimiz olan gençlere her fırsatta büyük destek veren Aktaş Holding, gençleri iş hayatına hazırlama ve ülkemiz istihdamına katkı sağlama noktasında da önemli çalışmalara imza atıyor.

Öğrencilere ve gençlere koşulsuz destek olmayı kendine ilke edinen Aktaş Holding, **'Stajyerleri İş Hayatına Hazırlıyoruz'** sloganıyla yola çıkarak, eğitim hayatına devam eden öğrencileri yaz dönemi boyunca staj programına dâhil ederken, şirketin her bölümünde yer alacak 26 öğrenci, Haziran - Eylül ayları arasında iş dünyasına adapte olup, Aktaş Holding'i yakından tanıma şansı buldu.

Haziran-Eylül ayları arasında, Aktaş Holding bünyesinde şirketin her kademesinde stajını gerçekleştiren stajyer öğrenciler, öncelikle 2 günlük oryantasyon sürecine tabi tutulup, daha sonrasında ise ilgili bölümlerde çalışmaya başladı.

TOPLUMUN HER KESİMİNE BÜYÜK SORUMLULUKLAR DÜŞÜYÖR

Mesleki eğitimin önemine dikkat çekerek, nitelikli ve yetkinliği yüksek bireylerin, topluma ve iş yaşantısına kazandırılması konusunda herkesin elini taşın altına



koyması gerektiğini vurgulayan Aktaş Holding İcra Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyesi Sami Erol, Aktaş Holding olarak dönem boyunca genç stajyerleri şirket bünyesinde ağırladıklarını anımsatarak, stajyerler için istihdam fırsatı sunmaya büyük özen gösterdiklerini kaydetti.

Aktaş Holding olarak, toplumla bütünleşen bir yapıya sahip olduklarının altını çizen Erol, küresel bir firma olmanın tüm gerekliliklerini yerine getirirken, yarınlarımızı yakından ilgilendiren stajyer istihdamını da aynı ciddiyette gerçekleştirerek, ülkemizin geleceğine katma değer imkânı sağlamaya devam edeceklerini ifade etti.



AKTAŞ HOLDING IS PREPARING THE APPRENTICES TO THE BUSINESS LIFE

Aktas Holding adopted as a principle to provide unconditional support to the students and youth including the students who continue their educational life into the internship programme during the summer season by starting with the motto **“We are preparing the Apprentices to the Business Life”**, 26 students who took part in every department of the company got a chance to know closely Aktas Holding by being adapted to the business world between June – September.

Aktas Holding which provides great support to the youth who are our positive future whenever possible by making investment in education and students, company puts its signature under significant studies for preparing the youth to the business life and contributing to the employment of our country as well.

Aktas Holding adopted as a principle to provide unconditional support to the students and youth including the students who continue their educational life into the internship programme during the summer season by started with the motto “We prepared the Apprentices to the Business Life”, 26 students who took part in every department of the company got a chance to closely know Aktas Holding by being adapted to the business world between June – September.

The trainees who did internship at every stage of the company within the body of Aktas Holding between June-September were subjected to 2-day orientation process firstly and then started to work in the relevant departments.

EVERY SECTION OF THE SOCIETY HAS MAJOR RESPONSIBILITIES

The Chief Executive Officer and Board Member of Aktas Holding Sami Erol underlined that everyone should assume responsibility for bringing the qualified individuals having high competency into the society and business life by attracting the attention to the importance of the occupational education, stated that they pay strict attention to provide the opportunity of employment for the apprentices by reminding that they, as Aktas Holding, hosted the young apprentices within the body of the company during the period.

Erol who underlined that they, as Aktas Holding, have such a structure that is becoming integrated with the society expressed that they will continue to provide the opportunity of value added to the future of our country by implementing



the apprentice employment which same seriousness while fulfilling all closely concerns our future with the requirements of being a global company.

AKTAŞ FOTOĞRAF KULÜBÜ'NÜN GÖRSEL ARŞİVİ GENİŞLİYOR

Aktaş Holding bünyesinde oluşturulan sosyal kulüplerden biri olan Fotoğraf Kulübü üyeleri, birbirinden güzel kareleri yakalamak ve hep birlikte keyifli zaman geçirebilmek adına, düzenlenen farklı organizasyonlar kapsamında bir araya gelmeye devam ediyor.

Kurum dışı olduğu kadar, kurum içi aktivitelere de büyük önem veren Aktaş Holding'in, bünyesinde oluşturduğu sosyal kulüpler, farklı organizasyonlar kapsamında yeteneklerini sergilemek üzerine çalışanları bir araya getirmeye devam ediyor.

Aktaş Holding bünyesinde, fotoğraf sanatı ve fotoğrafçılıkla ilgili toplumsal işlevi gerçekleştirmek, fotoğrafçılıkla ilgilenen üyelerin dayanışmalarını sağlamak, kurum ve kuruluşlarla bu yönde etkileşimi artırmak, amatör-profesyonel fotoğrafçılık uygulamalarını da geniş kitlelere yaymak amacıyla hayata geçirilen Aktaş Fotoğraf Kulübü (AFK), Bursa ve ülkemizin birçok bölgesinde yaşamı fotoğraflara sığdırmak adına gerçekleştirdiği buluşmalara yeni bir halka daha ekledi.

Aktaş Fotoğraf Kulübü kurulduğu günden bu yana; Bursa merkez, Cumhuriyet caddesi gece çekimi, Botanik Park, İznik, Yalova Teşvikiye Çifte Şelale ile İstanbul bölgelerinde, birbirinden renkli ve özgün enstantaneleri yakalayabilmek adına deklanşöre basarken, 27 Ağustos tarihinde yapılan organizasyon kapsamında da üyeler yeniden bir araya geldi.

Aktaş Fotoğraf Kulübü adına; Serap Gök, Oğuzhan Maho, Murat Yıldırım, Yasemin Aydın, Dilek Kırat, Ercan Balçık, Emin Çekici, Serkan Zeytinoğlu, Volkan Gırlar ve Eda Göktaş'ın katıldığı son buluşmada, üyeler yakaladıkları en güzel kareleri ölümsüzleştirme imkânı bulurken, hep birlikte oldukça keyifli zaman geçirdi.

ÇALIŞMALARIMIZ DEVAM EDECEK

Dönemsel olarak gerçekleştirilen programlar çerçevesinde, hem fotoğraf sanatının hem de birlikteliğin tadını çıkaran AFK üyeleri, doğanın eşsiz güzelliklerini keşfedip, gün boyu özgün kareleri yakalamak adına adeta birbirleriyle yarışırken, çekimlerin de son derece başarılı geçtiğini ifade ettiler.

Kulüp olarak ilerleyen süreçlerde de yeni yerlerde çekimlerine devam edeceklerini kaydeden üyeler, karşılıklı fikir alışverişi çerçevesinde, yenilikçi projeleri de hayata geçirmek istediklerini söyledi.



VISUAL ARCHIVE OF AKTAŞ PHOTOGRAPH CLUB EXPANDS

The members of the Photograph Club, which is one of the social clubs formed within the organization of Aktas Holding, continue to meet in the scope of different organizations to capture shots nicer than each other and spend an enjoyable time all together.



The social clubs, formed by Aktas Holding, which gives great important not only to external activities but also to internal activities, within its organization, continue to put the personnel together to display their skills in the scope of different organizations.

Aktas Photograph Club (AFK), which has been implemented within the organization of Aktas Holding, in order to implement the social function related to the art of photograph and photography, ensure solidarity of members interested in photography, increase interaction with firms and authorities in this direction and disseminate amateur-professional photography applications to wide target groups, added a new ring to its meetings held by it to fit the life in photos in Bursa and many regions of our country.

While Aktas Photograph Club has pressed the shutter to catch snapshots which are more colorful and unique from each other in Bursa centre, Cumhuriyet street night shooting, Botanik Park, Iznik, Yalova Teşvikiye Cifte Selale (Waterfall) and Istanbul districts since the day of its establishment, the members met again in the scope of the organization dated the 27th of August.

At the last meeting participated by Serap Gok, Oguzhan Maho, Murat Yildirim, Yasemin Aydin, Dilek Kirat, Ercan Balcik, Emin Cekici, Serkan Zeytinoglu, Volkan



Girlar and Eda Goktas on behalf of Aktas Photograph Club, while the members got an opportunity to immortalize the most beautiful shots captured by them, they has a very enjoyable time together.

OUR ACTIVITIES SHALL CONTINUE

AFK members, who enjoyed both the art of photograph and togetherness within the framework of the programs realized periodically, discovered unique beauties

of the nature and almost competed with each other to catch original shots during the day, they expressed that shoots were extremely successful.

The members, who stated that they shall continue their shoots in new places in the following processes as a club, said that they also desire to implement innovative projects within the framework of opinion exchange.

GIYİLEBİLİR TEKNOLOJİLER ATAKTA

Bilgi teknolojilerinin hızlı ilerleyişi hayal diyebileceğimiz pek çok şeyi emekleyerek de olsa önümüze koymaya başladı. Ağırıklı olarak bilek uygulaması ile başlasa da yakın zamanda boyna asılan ya da doğrudan üzerimize giyebildiğimiz pek çok dinamiği kontrol edebilen teknolojilerin hayatımıza ışık hızıyla gireceğine hiç şüphe yok.

Bilgi teknolojileri ile ilgili araştırma firmalarından Gartner'a göre bu yıl 275 milyon olan giyilebilir teknolojilere (wearables) yönelik ürün satışlarının, 2020'de 477 milyona çıkması bekleniyor. Özellikle sağlık alanında devrim yaratan uygulamalardan kabul edilebilecek 'İmplantlar' ile insülin, doğum kontrolü, tansiyon problemi gibi düzenli takip durumlarında kişiye özel önemli avantajlar sağlayacak. Uygulamayı hayata geçirmeye hazırlanan Boston Üniversitesi, siber implantlarla biyonik bir pankreas üzerine yaptıkları uygulamalarla, pankreasın üstünde yer alan iğne benzeri bir çiple hastaların şeker seviyelerini ölçerek; sonuçların kablosuz bağlantıyla



bir akıllı telefon uygulamasına yönlendiği ve takibi üzerinde çalışıyor. Birçok büyük firmanın bu alanda yaptığı yatırımlar takip

edilirse, yakın zamanda olmaz denilen pek çok şeyin uygulanabilir olacağını göreceğiz.

WEARABLE TECHNOLOGIES ARE IN ATTACK

Rapid advancement of the information technologies has started to provide us with many things, that we may consider as a dream, but creepily. No doubt, the technologies, which may control many dynamics which have started with wrist application mostly but may be worn on neck or directly worn on the body recently, shall enter into our life at the speed of light.



According to Gartner, one of the research firms related to the information technologies, the product sales for wearable technologies (wearables), which are 275 million this year, are expected to increase to 477 million in 2020. Personal important advantages shall be provided with "implants" which may be considered as one of the applications created a revolution in the field of health in particular in the cases of regular follow-up such as insulin, contraception, tension problem

etc. Boston University, which is preparing to implement the application, studies on the applications on a bionic pancreas with cyber implants by measuring diabetes levels of patients with a chip, similar to a needle, on the pancreas and directing results to a smart phone application through wireless connection and its follow-up. If investments of many major firms in this field are monitored, we shall see that many things, which are seen impossible, shall be feasible soon.





Aktas North America Corporation, Illinois, USA

With you all the way



www.aktasholding.com

RÜZGARIN KENTİ CHICAGO'DA

ABD'nin Ortabatı eyaletlerinden biri olan Illinois'in en büyük kenti olan Chicago, Michigan Gölü'nün batısında her sokağı rüzgara açılan bir yer. Ülkenin en büyük 3. kenti olan Chicago isminin bölgede yetişen 'shikaakwa' bitkisinden geldiği rivayet edilse de birçokları kentin tarihini başlatan Kızılderililerin dilinde güçlü anlamına gelen 'chicagau'dan türediği görüşünde fikir birliğine varıyor. 3 milyon nüfuslu şehirde mahallelere serpilmiş farklı pek çok ülke vatandaşına ev sahipliği yapsa da Polonyalı nüfusu azımsanmayacak kadar çok.

Gökdelenleri, parkları, sahilleri, caz barları, müzikleriyle havasının esintisine ve soğuğuna bolca sıcaklık katan kentte özellikle modern mimarinin en güzel örneklerine rastlamanız mümkün. İster doğayla iç içe bir gezi isterseniz müzeleriyle kültürel bir tura uyum sağlayabilirsiniz. Gezinizi özellikle yaz aylarına denk getirirseniz hem nispeten üşümeden gezebilmiş hem de birbirinden özel festivallere de katılabilirsiniz. Özellikle Türk kültürünü tanıtmak amaçlı bu yıl 14.'sü gerçekleştirilen Turkish Fest, hem bölgede yaşayan Türklerin hem de yabancıların tercih ettiği festivallerin başında geliyor.



GİDECEKLERE TAVSİYE

Hangi mevsimde giderseniz gidin yanınıza mutlaka kalın kıyafetler alın.

YEMEDEN GELME Deep-Dish, Pizza Deniz ürünleri, Bagella

GEZMEDEN GELME Cloud Gate, Millenium Park, Chicago Tribune, Willis Kulesi, Navy Pier

FESTİVALLER Crossroads Guitar Fest.-Hazitan, Ble Fest and Gospek Fest.-Haziran, Taste if Chicago-Temmuz, Chicago Fest.-Temmuz AleFest-Temmuz, Turkish Fest-Ağustos, Lollapalooza-Ağustos, Chicago Jazz Fest-Eylül

IN CHICAGO, ENJOYABLE CITY OF COLD WINDS

Chicago, one of the Middle West states of the US, the biggest city of Illinois, is a place on the west of Michigan Lake with each street opening to the wind ... Although it is related that the name of Chicago, being the 3rd biggest city of the country, comes from 'shikaakwa', the plant grown in the region, many people agree that it is derived from 'chicagau' meaning "strong" in the Red-Indian language that started the history of the city. The city, with 3 million population, has a substantial polish population although it hosts citizens of many different countries dispersed to the quarters.

In the city with plenty of warmth added to breeze and coldness of its weather with its skyscrapers, parks, beaches, jazz bars, musicals, you may encounter the most beautiful examples of the modern architecture in particular. You may accord with a trip concentric with the nature or a cultural tour with its museums. If you make your trip in the summer months

especially, you may wander without feeling cold and you may also participate in festivals which are more special than each other. Turkish Fest, the 14th one this year, intended to introduce the Turkish culture, is one of the festivals preferred both by the Turkish people living in the region and foreigners in particular.



RECOMMENDATION TO TRAVEL THERE

Take thick clothes irrespective of the season you travel.

DO NOT COME WITHOUT EATING Deep-Dish Pizza, Sea products, Bagella

DO NOT COME WITHOUT WANDERING Cloud Gate, Millenium Park, Chicago Tribune, Willis Kulesi, Navy Pier

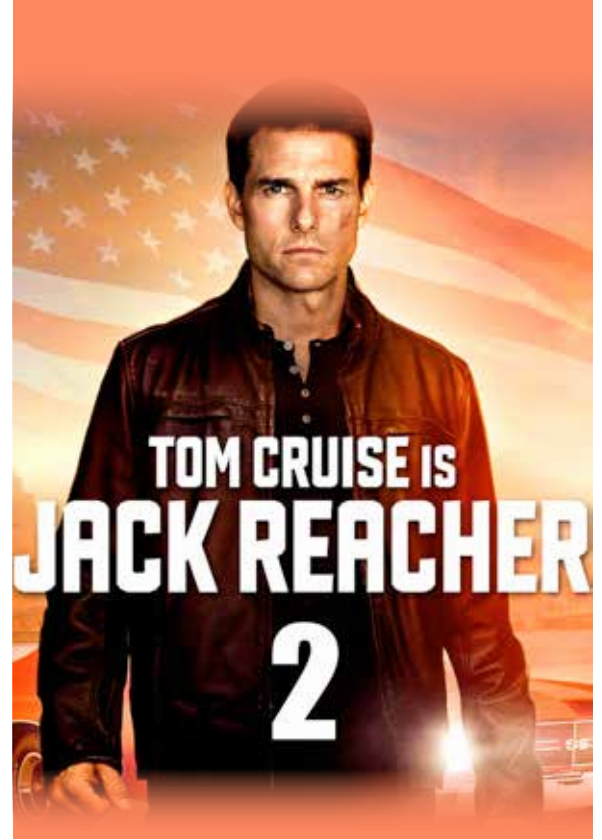
FESTIVALS Crossroads Guitar Fest. - June, Ble Fest and Gospek Fest. - June, Taste If Chicago -July, Chicago Fest. - July, AleFest -July
Turkish Fest - August, Lollapalooza - August, Chicago Jazz Fest - September , Chicago Marathon - October

JACK REACHER 2: ASLA GERİ DÖNME**Vizyon tarihi:** 21 Ekim 2016**Yönetmen:** Edward Zwick**Oyuncular:** Tom Cruise, Cobie Smulders, Robert Knepper...**Tür:** Aksiyon, Gerilim**Ülke:** ABD

Lee Child'ın Never Go Back kitabından uyarlanacak Jack Reacher 2'nin başrolünde yine Tom Cruise'u izleyeceğiz. Film eski ordu üssüne geri dönen Jack Reacher'ı konu alacak. Ancak Reacher geri döndüğünde eski binbaşının casuslukla suçlandığını öğrenecek. Binbaşının suçsuz olduğunu bilen Reacher ona kurulan komploju ortaya çıkarmak için suçluların peşine düşecek.

JACK REACHER 2: ASLA GERİ DÖNME (NEVER GO BACK)**Date of Vision:** October 21, 2016 **Director:** Edward Zwick**Cast:** Tom Cruise, Cobie Smulders, Robert Knepper...**Type:** Action, Thriller **Country:** US

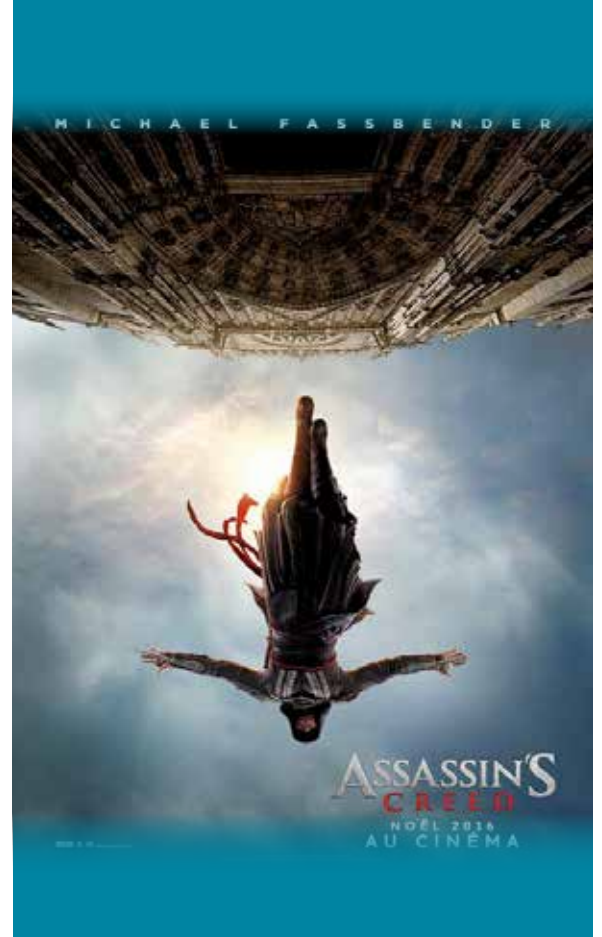
We shall again watch Tom Cruise as the leader actor of Jack Reacher 2 to be adapted from the book of Lee Child titled Never Go Back. The film shall be related to Jack Reacher who went back to his former army base. However, when Reacher goes back, he shall learn that the former squadron leader is accused for spying. Reacher, who knows that the squadron leader is innocent, shall pursue the guilty persons to find out the conspiracy against him.

**ASSASSIN'S CREED****Vizyon tarihi:** 23 Aralık 2016**Yönetmen:** Justin Kurzel**Oyuncular:** Michael Fassbender, Marion Cotillard, Jeremy Irons**Tür:** Aksiyon, Bilimkurgu**Ülke:** ABD, Fransa

Genetik kodunun kilidini kırması ile atalarının hatıralarına erişim sağlayabilen Callum Lynch, 15. yüzyıl İspanya'sında yaşayan atası Aguilar'ın maceralarını kendi hafızalarında yer alacak kadar canlı bir şekilde deneyimler. Gizli bir topluluk olan Suikastçiler'in soyundan geldiğini öğrenen genç adam yeni kazandığı beceriler ile baskıcı ve güçlü organizasyon Templer'in karşısına çıkar. Callum, günümüzde de varolan Templar organizasyonunu alt etmek için geçmişindeki bilgi ve tecrübesini kullanacaktır.

ASSASSIN'S CREED**Date of Vision:** December 23, 2016 **Director:** Justin Kurzel**Cast:** Michael Fassbender, Marion Cotillard, Jeremy Irons**Type:** Action, Science fiction **Country:** US, France

Callum Lynch, who may access to memories of his ancestors by breaking the genetic code, experiences adventures of Aguilar who is his ancestor lived in Spain of the 15th century in a lively manner to take part in their own memories. The young man, who learned that he is from the family of Conspirators, being a hidden community, confronts Templar, which is an oppressive and strong organization with the skills newly gained by him. Callum shall use his past knowledge and experience to overcome the Templar organization which is also present today.





HAVVA'NIN ÜÇ KIZI

Yazar: Elif Şafak

İnanca, inançsızlığa, arayışa, farklı kadınlara ve aşka dair baş döndürücü bir yolculuk...

Elif Şafak büyüleyici dili ve sağlam olay örgüsüyle inanca, inançsızlığa, arayışa, farklı kadınlara ve aşka dair baş döndürücü bir yolculuğa çıkarıyor bizleri.

Yüzyılımızın en çok tartışılacak konularından birini, kışkırtıcı kahramanlar aracılığıyla ele alan, temposu hiç düşmeyen, kolay kolay unutamayacağınız bir roman.

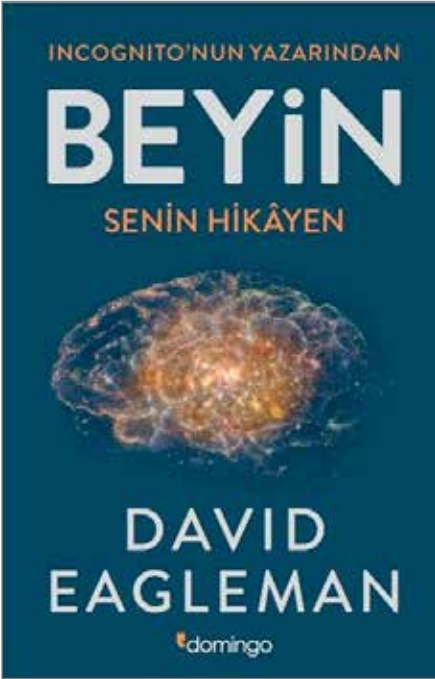
THREE DAUGHTERS OF HAVVA

Author: Elif Şafak

A dizzy travel related to belief, disbelief, searching, different women and love...

Elif Şafak takes us to a dizzy travel related to belief, disbelief, searching, different women and love with her fascinating language and sound plot.

A novel dealing with one of the most disputable issue of our century through provocative heroes, with a pace never lowered, not to be forgettable by you easily.



BEYİN SENİN HİKÂYESİ

Yazar: David Eagleman

Büyük ilgi gören kitabı Incognito ile Nörobilim'i geniş kitlelerle buluşturan David Eagleman, bizi içimizdeki kozmosa doğru hızlı ve nefes kesici bir yolculuğa çıkarıyor: Gerçek nedir? 'Sen' kimsin? Nasıl karar veriyorsun? Beynin neden başkalarına ihtiyaç duyuyor? Teknoloji, 'insan olmak'ın anlamını değiştirebilir mi?

"Nörobilim'in dâhice yazılmış hali. Soluksuz okunuyor." -Guardian-

BRAIN IS YOUR STORY

Author: David Eagleman

David Eagleman, who met Neuroscience with large audience with his popular book Incognito, takes us to a rapid and breathtaking travel to the cosmos inside us: What is reality? Who are "you"? How do you decide? Why does your brain need others? Can technology change the meaning of "Being a human being"?

"Neuroscience written brilliantly. It is read in one breath." -Guardian-



GÖKHAN TEPE

JOLLY JOKER 22 EKİM (OCTOBER) 2016



ÇELİK

HAYAL KAHVESİ 29 EKİM (OCTOBER) 2016



FETTAH CAN

JOLLY JOKER 12 KASIM (NOVEMBER) 2016

GÖZ, DUDAK YA DA ELLERİNİZ DURUP DURURKEN ŞİŞMEYE Mİ BAŞLIYOR? HEREDİTER ANJİOÖDEM(HA) OLABİLİRSİNİZ

DO YOUR EYES, LIPS OR HANDS START TO
SWELL UNEXPECTEDLY?
YOU MAY HAVE HEREDITARY ANGIOEDEMA (HA)!



Anjioödem dediğimizde alerjik bir rahatsızlık olduğunu düşünmemiz pek tabi mümkün ancak bu hastalık çok zaman alerji nedeniyle tetiklense de alerji ilaçlarıyla tedavi edilemediği gibi kalıtsal da bir yönü ile son zamanlarda dikkat çekiyor. Tıp fakültesi müfredatlarına yeni ekleniyor olması ve sık görülmemesinden kaynaklı pek de bilinmeyen Herediter Anjioödem için kritik uyarımız ise hastalığın tedavi edilmediğinde ölümcül sonuçlarının olabileceği.

When we say Angioedema, we may, of course, consider it as an allergic disease but although this disease is triggered by allergy mostly, it may not treated by allergy medicines and it attracts attention with a hereditary aspect recently. For "Hereditary Angioedema", which is not known well since it is newly included in the faculty of medicine curriculums and is not seen frequently, our critical warning is that the disease may cause fatal results if it is not treated...

Oldukça nadir görünen ancak tedavi edilmediği takdirde ani ataklarla ölümlle sonuçlanabilen hereditör anjioödem el, ayak, dudak, göz, yüz, dil ya da iç organlardan oluşabilen ve kendini kaşıntısız şişlik ataklarıyla gösterebilen bir hastalık. Özellikle üst hava yollarında bu şişme atakları olduğunda ölümcül sonuçlar doğurabilirken, örneğin bağırsaklarda oluşan şişliklerde kişiler gereksiz ameliyatlara yönlendirilebiliyor.

Hereditary Angioedema, which is very rarely seen but may result in sudden attacks and even death, is a disease which may occur on hands, feet, lip, eyes, face, tongue or internal organs and may be seen with swelling attacks without itch... In particular, if this swelling attacks occur in the upper airways, it may have fatal results and individuals may be referred to unnecessary surgeries due to swellings in intestines for instance. While symptoms of HA are very clear, the most important problem in its diagnosis is that it does not primarily come into minds of doctors...

HA'nın belirtileri oldukça net iken tanısındaki en büyük sorun hekimlerin aklına öncelikle gelmiyor oluşu.

Prof. Dr. Nihal Mete Gökmen'in tanımıyla HA'nın belirtileri ise şöyle; 'Hastalığın öyküsü tipiktir ve çocukluk çağlarından beri tekrarlayan anjioödem, karın ağrısı atakları veya solunum yollarında şişlik ile kendini gösterir. Bu türde anjioödemlerde görmeye alışık olduğumuz ürtiker denilen kaşıntılı deri lezyonları eşlik etmez ve

As defined by Prof. Dr. Nihal Mete Gokmen, its symptoms are as follows: "Story of the disease is typical and angioedema, which is been repeated since the childhood periods, is seen with tummy ache attacks or swelling in respiratory tracts. Such Angioedemas are not associated with skin lesions with it itch called as urticarial which we are used to see and there are persons with similar complaints in the family."

Swellings may occur without any need for other stimulus, although it may start with

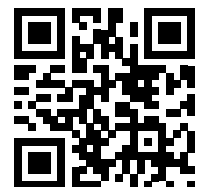
ailede benzer yakınmaları olan kişiler mevcuttur.'

Travma, stres, enfeksiyon ile başlama ihtimali yüksek olsa da başka bir uyarana ihtiyaç duymadan da meydana gelebilen şişlikler; ağız ve diş operasyonları sonrasında, hormonal tedaviler esnasında ya da tansiyon düşürücü ilaçlar nedeniyle de ataklar oluşabiliyor.

Hastalıkla ilgili detaylı bilgiye www.aid.org.tr 'den ulaşabilirsiniz.

trauma, stress, infection most likely and attacks may occur after oral and dental operations, during hormonal treatments or due to chlorothiazide medicines as well.

You may get detailed information about the disease from www.aid.org.tr.





Ankeshu Rubber Technology Co. Ltd, Changxing, CHINA

With you all the way



www.aktasholding.com



powertech
flexible technology



**The confidence
in industrial hoses.**

www.aktasholding.com
www.powertech-hose.com

A brand of Aktaş family